

EMPLOI	WERK
TITRE X – RÉGLEMENTATION DU CHÔMAGE	TITEL X – WERKLOOSHEIDSREGLEMENTERING
Chapitre 1 – Modifications de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs ;	Hoofdstuk 1 – Wijzingen in de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders
Art. X. À l'article 7, § 1septies de l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs, insérée par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X. In artikel 7, § 1septies van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° l'alinéa 2, 1° est remplacé par ce qui suit :	1° het tweede lid, 1° wordt vervangen als volgt:
« 1° les conditions que doivent remplir ces journées de travail ou journées assimilées et le mode de calcul de ces journées de travail et journées assimilées, pour lesquelles une modulation est possible en fonction du régime de travail du travailleur, précédant le chômage, pour lequel une distinction peut être faite en particulier entre des travailleurs à temps plein, des travailleurs à temps partiel avec maintien des droits et des travailleurs à temps partiel volontaire. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par travailleur à temps plein, travailleur à temps partiel avec maintien des droits et travailleur à temps partiel volontaire. » ;	"1° de voorwaarden waaraan de arbeids- en gelijkgestelde dagen moeten voldoen en de wijze van berekenen van die arbeids- en gelijkgestelde dagen, waarbij een modulatie mogelijk is in functie van het arbeidsregime van werknemer voorafgaand aan de werkloosheid, en inzonderheid een onderscheid kan gemaakt worden tussen voltijdse werknemers, deeltijdse werknemers met behoud van rechten en vrijwillig deeltijdse werknemers. De Koning bepaalt wat dient te worden verstaan onder voltijdse werknemer, deeltijdse werknemer met behoud van rechten en vrijwillig deeltijdse werknemer.";
2° la disposition sous l'alinéa 2, 2° est abrogé ;	2° de bepalingen onder het tweede lid, 2° worden opgeheven;
3° l'alinéa 2, 3°, est remplacé par ce qui suit :	3° het tweede lid, 3° wordt vervangen als volgt:
« 3° sous quelles conditions et modalités le chômeur temporaire qui est lié par un contrat de travail dont l'exécution est suspendue temporairement, soit totalement soit partiellement, peut être dispensé des conditions d'admissibilité. Le Roi détermine ce qu'il faut entendre par chômeur temporaire. » ;	"3° onder welke voorwaarden en nadere regelen de tijdelijk werkloze die door een arbeidsovereenkomst verbonden is waarvan de uitvoering tijdelijk, geheel of gedeeltelijk, geschorst is, vrijgesteld kan worden van de toelaatbaarheidsvoorwaarden. De Koning bepaalt wat dient te worden verstaan onder tijdelijk werkloze.";
4° l'alinéa 3, 2°, est remplacé par ce qui suit :	4° het derde lid, 2° wordt vervangen als volgt:
« 2° dans quels cas et sous quelles conditions et modalités les chômeurs peuvent être dispensés de certaines conditions d'octroi. ».	"2° in welke gevallen en onder welke voorwaarden en nadere regelen werklozen vrijgesteld kunnen worden van sommige toekenningsvoorwaarden.".
Art. X+1. À l'article 7, § 1octies, du même arrêté-loi, inséré par la loi du 25 avril 2014, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+1. In artikel 7, § 1octies van dezelfde besluitwet, ingevoegd bij de wet van 25 april 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° les dispositions à l'alinéa 3, 4° sont abrogées ;	1° de bepalingen onder het derde lid, 4° worden opgeheven;
2° les dispositions à l'alinéa 3, 5° sont abrogées ;	2° de bepalingen onder het derde lid, 5° worden opgeheven;

3° l'alinéa 5 est abrogé.	3° het vijfde lid wordt opgeheven.
Chapitre 2 – Modifications de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant la réglementation du chômage	Hoofdstuk 2 – Wijzingen in het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering
Art. X+1bis. L'article 6 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 portant réglementation du chômage, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, est abrogé.	Art. X+1bis. Artikel 6 van het koninklijk besluit van 25 november 1991 houdende de werkloosheidsreglementering, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, wordt opgeheven.
Art. X+1ter. L'article 7 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, est abrogé.	Art. X+1ter. Artikel 7 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, wordt opgeheven.
Art. X + 1quater. L'article 8 du même arrêté royal est abrogé.	Art. X + 1quater. Artikel 8 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.
Art. X + 1quinquies. L'article 9 du même arrêté royal est abrogé.	Art. X + 1quinquies. Artikel 9 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.
Art. X+2. À l'article 27 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 juin 2023, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+2. In artikel 27 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 juni 2023, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° les dispositions sous 11° et sous 13 sont abrogées ;	1° de bepalingen 11° en 13° worden opgeheven;
2° les dispositions sous 19° et 20° sont abrogées.	2° de bepalingen onder 19° en 20° worden opgeheven.
Art. X+3. Dans l'article 28 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 5 mars 2006, la disposition sous 3° dans le paragraphe 3 est abrogée.	Art. X+3. In artikel 28 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 5 maart 2006, wordt in paragraaf 3 de bepaling onder 3° opgeheven.
Art. X+4. À l'article 29 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 25 mai 1993 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 8 juillet 2014, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+4. In artikel 29 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 25 mei 1993 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 juli 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° au début du paragraphe 2, les mots « répond aux dispositions de l'article 11bis, alinéas 4 et suivants de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail » sont remplacés par les mots « comporte normalement en moyenne au moins 12 heures de travail par semaine ou un tiers au moins du nombre d'heures de travail hebdomadaire normalement prestées en moyenne par la personne de référence » ;	1° in de aanhef van paragraaf 2 worden de woorden "beantwoordt aan de bepalingen van artikel 11bis, vierde en volgende leden van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten" vervangen door de woorden "normaal gemiddeld per week ten minste 12 uren bedraagt of ten minste één derde bedraagt van het normaal gemiddeld wekelijks aantal arbeidsuren van de maatpersoon";
2° dans le paragraphe 2, 1°, e), les tirets 3 et 4 sont abrogés.	2° in paragraaf 2, 1°, e), worden het derde en vierde streepje opgeheven.
Art. X+5. L'article 30 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 1 ^{er} juillet 2014 est remplacé par ce qui suit :	Art. X+5. Artikel 30 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 1 juli 2014, wordt vervangen als volgt:

"Art. 30. Pour être admis au bénéfice des allocations de chômage, le travailleur à temps plein doit accomplir un stage comportant 312 journées de travail au cours des 36 mois précédant immédiatement la demande d'allocations.	"Art. 30. Om toegelaten te worden tot het recht op werkloosheidsuitkeringen moet de voltijdse werknemer een wachttijd doorlopen hebben die 312 arbeidsdagen in de loop van de 36 maanden onmiddellijk voorafgaand aan de uitkeringsaanvraag omvat.
Pour déterminer le nombre de journées de travail requis, il n'est pas tenu compte des journées de travail ou des journées assimilés précédant une admission antérieure au bénéfice des allocations en application de l'article 30 ou 33.	Voor het bepalen van het vereiste aantal arbeidsdagen wordt geen rekening gehouden met de arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen die een eerdere toelating tot het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33 voorafgaan.
La période de référence visée à l'alinéa 1^{er} est prolongée du nombre de jours que comporte la période :	De in het eerste lid bedoelde referteperiode wordt verlengd met het aantal dagen dat begrepen is in de periode:
1° pour laquelle le travailleur a perçu une indemnité en vertu d'un régime belge d'assurance maladie-invalidité ou a, en vertu d'un autre régime de sécurité sociale, bénéficié d'une prestation en raison d'une incapacité de travail ou d'une invalidité ;	1° waarvoor de werknemer een uitkering heeft ontvangen ingevolge de Belgische ziekte- of invaliditeitsverzekering of krachtens een andere regeling inzake sociale zekerheid een prestatie wegens een arbeidsongeschiktheid of een invaliditeit heeft genoten;
2° d'exercice, pendant une période de trois mois au moins, d'une profession qui n'assujettit pas le travailleur à la sécurité sociale pour le secteur chômage, pour autant qu'aucune allocation n'ait été octroyée pour cette période et pour autant que les jours situés dans cette période ne puissent pas être pris en considération comme journées de travail ou journées assimilés ; cette prolongation ne peut dépasser quinze ans ;	2° van de uitoefening gedurende een periode van ten minste drie maanden van een beroep waardoor de werknemer niet onder de sociale zekerheid, sector werkloosheid, valt, voor zover voor die periode geen uitkeringen werden toegekend en voor zover de in deze periode gelegen dagen niet als arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen in aanmerking kunnen worden genomen; die verlenging mag niet meer dan vijftien jaar bedragen;
3° pour laquelle le bénéfice des allocations d'interruption a été octroyé au travailleur qui interrompt sa carrière professionnelle ou qui réduit ses prestations de travail. ».	3° waarvoor aan de werknemer die zijn beroepsloopbaan onderbreekt of zijn arbeidsprestaties vermindert het genot van onderbrekingsuitkeringen werd toegekend."
Art. X+6. L'article 31 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 14 mars 1995, est abrogé.	Art. X+6. Artikel 31 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 14 maart 1995, wordt opgeheven.
Art. X+7. L'article 32 du même arrêté royal est abrogé.	Art. X+7. Artikel 32 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.
Art. X+8. À l'article 33 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 22 novembre 1995 et modifié par l'arrêté royal du 10 juin 2001, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+8. In artikel 33 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 22 november 1995 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 10 juni 2001, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans la disposition sous 2° les mots « les articles 30 à 32 » sont remplacés par les mots « l'article 30 » et les mots « La période de référence visée à l'article 30 est toutefois, pour l'application des articles 30 à 32, prolongée de six mois. » sont abrogés ;	1° in de bepaling onder 2° de woorden "in de artikelen 30 tot 32" vervangen door de woorden "in artikel 30" en worden de woorden "De referteperiode bedoeld in artikel 30 wordt evenwel, voor de toepassing van de artikelen 30 tot 32, verlengd met zes maanden." opgeheven;

2° il est complété par un alinéa rédigé comme suit :	2° het wordt aangevuld met lid, luidende:
« Pour déterminer le nombre de journées de travail requis, il n'est pas tenu compte des journées de travail ou des journées assimilées précédant une admission antérieure au bénéfice des allocations en application de l'article 30 ou 33. »	"Voor het bepalen van het vereiste aantal werkdagen wordt geen rekening gehouden met de werkdagen of gelijkgestelde dagen die een eerdere toelating tot het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33 voorafgaan."
Art. X+9. L'article 36 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 8 octobre 2017, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+9. Artikel 36 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 oktober 2017, wordt vervangen als volgt:
«Art. 36. § 1 ^{er} . Pour être admis au bénéfice des allocations d'insertion comme chômeur complet dans les limites de l'article 63, le jeune travailleur doit satisfaire aux conditions suivantes :	"Art. 36. § 1. Om toegelaten te worden tot het recht op inschakelingsuitkeringen als volledig werkloze binnen de perken van artikel 63 moet de jonge werknemer aan de volgende voorwaarden voldoen:
1° ne plus être soumis à l'obligation scolaire ;	1° niet meer onderworpen zijn aan de leerplicht;
2° prouver :	2° aantonen dat hij:
a) soit qu'il a obtenu en Belgique un diplôme de l'enseignement secondaire ;	a) ofwel in België een diploma van het secundair onderwijs heeft behaald;
b) soit qu'il a suivi intégralement et réussi une formation en alternance ;	b) ofwel een alternerende opleiding integraal en met succes heeft voleindigd;
c) soit qu'il est en possession d'un diplôme, un certificat ou une attestation qui se trouvent sur une liste contenant :	c) ofwel in het bezit is van een diploma, getuigschrift of attest dat voorkomt op een lijst bevattende:
i) les diplômes visés au a) ;	i) de diploma's bedoeld in a);
ii) la preuve qu'il a suivi intégralement et réussi une formation en alternance, visée au b) ;	ii) het bewijs van het integraal en met succes voleindigen van een alternerende opleiding bedoeld in b);
iii) les diplômes, les certificats et les attestations qui, pour l'application du présent paragraphe, sont déclarés équivalant avec les diplômes visés au i) ou avec la preuve visée au ii), par le Ministre, après avis du Comité de gestion ;	iii) de diploma's, getuigschriften en attesten die, voor de toepassing van deze paragraaf, door de Minister, na advies van het beheerscomité, gelijkwaardig worden verklaard met de diploma's bedoeld in i) of met het bewijs bedoeld in ii);
d) soit qu'il a obtenu un titre délivré par une Communauté établissant l'équivalence avec le diplôme visé au a) à c) ou possède un titre d'admission donnant accès à l'enseignement supérieur; la présente disposition s'applique toutefois uniquement à la condition que le jeune travailleur :	d) ofwel een bewijsstuk bekomen heeft, afgeleverd door een Gemeenschap, dat de gelijkwaardigheid vaststelt met het diploma of getuigschrift bedoeld in a) tot c), of in het bezit is van een toelatingsbewijs dat toegang geeft tot het hoger onderwijs; deze bepaling geldt evenwel slechts op voorwaarde dat de jonge werknemer :
i) soit a suivi préalablement au moins six années d'études dans un établissement d'enseignement organisé, reconnu ou subventionné par une Communauté ;	i) ofwel voorafgaandelijk ten minste zes jaar studies gevolgd heeft in een onderwijsinstelling opgericht, gesubsidieerd of erkend door een Gemeenschap;

ii) soit démontre l'existence d'un lien effectif avec le marché du travail belge, par une occupation comme travailleur salarié en Belgique pendant au moins 78 jours de travail au sens de l'article 37, ou par un établissement comme indépendant à titre principal en Belgique pendant au moins 3 mois ;	ii) ofwel het bestaan aantoon van een werkelijke band met de Belgische arbeidsmarkt door een tewerkstelling als loontrekkende werknemer in België gedurende ten minste 78 arbeidsdagen in de zin van artikel 37 of door een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep in België gedurende ten minste 3 maanden;
iii) soit au moment de la demande d'allocations, est, comme enfant, à charge de travailleurs migrants au sens de l'article 45 du Traité sur le fonctionnement de l'Union Européenne, qui résident en Belgique ou à charge de travailleurs migrants qui résident en Belgique dans le cadre de la liberté d'établissement comme indépendant au sens de l'article 49 du Traité sur le fonctionnement de l'Union Européenne.	iii) ofwel op het ogenblik van de uitkeringsaanvraag, als kind ten laste is van migrerende werknemers in de zin van artikel 45 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie, die in België verblijven, of ten laste is van migrerende werknemers die in België verblijven in het kader van de vrijheid van vestiging als zelfstandige in de zin van artikel 49 van het Verdrag betreffende de werking van de Europese Unie.
3° avoir mis fin :	3° een einde hebben gesteld aan:
a) à toutes les activités imposées par un programme d'études, d'apprentissage ou de formation visés au 2°;	a) alle activiteiten die opgelegd zijn door het in 2° bedoelde studie- leertijd- of opleidingsprogramma;
b) à toutes les activités en Belgique ou à l'étranger imposées par un programme :	b) alle activiteiten in België of in het buitenland die opgelegd zijn door een programma:
- d'études ou de formation dans l'enseignement secondaire quel que soit le type d'enseignement ;	- van studies of opleiding in het secundair onderwijs, ongeacht het type van onderwijs;
- de formation en alternance ;	- van een alternerende opleiding;
- d'études ou de formation dans l'enseignement supérieur lorsque l'inscription porte sur normalement en moyenne au moins 16 heures par semaine ou sur au moins 27 crédits ;	- van studies of opleiding in het hoger onderwijs, wanneer de inschrijving betrekking heeft op normaal gemiddeld minstens 16 uren per week of minstens 27 studiepunten;
4° avoir accompli après la fin des activités visées au 3° et avant la demande d'allocations, un stage d'insertion comportant 156 journées ;	4° na de stopzetting van de activiteiten bedoeld in 3° en vóór de uitkeringsaanvraag, een beroepsinschakelingstijd doorlopen hebben die 156 dagen omvat;
5° ne pas avoir atteint l'âge de 25 ans au moment de la demande d'allocations.	5° minder dan 25 jaar zijn op het ogenblik van de uitkeringsaanvraag.

Pour le jeune travailleur qui n'a pas été en mesure d'introduire sa demande d'allocations avant cet âge du fait d'une interruption de ses études pour motif de force majeure, ou en raison d'une occupation comme travailleur salarié, ou en raison d'un établissement comme indépendant à titre principal, cette limite d'âge est reportée à l'âge atteint sept mois après la fin des études, ou un mois après la fin de l'occupation comme travailleur salarié, ou un mois après la fin de la période d'activité comme indépendant, qui est, le cas échéant, limitée à cinq ans, calculés de date à date ;	Voor de jonge werknemer die niet in de mogelijkheid was om, vóór het bereiken van deze leeftijd, zijn uitkeringsaanvraag in te dienen wegens een onderbreking van zijn studies ten gevolge van overmacht, of wegens een tewerkstelling als werknemer of wegens een vestiging als zelfstandige in hoofdberoep, wordt deze leeftijdsgrens gebracht op de leeftijd die hij bereikt zeven maanden na het einde van de studies, of één maand na het einde van de tewerkstelling als werknemer, of één maand na het einde van de periode van tewerkstelling als zelfstandige, die in voorkomend geval beperkt wordt tot vijf jaar, gerekend van datum tot datum.
6° avoir recherché activement un emploi pendant le stage d'insertion professionnelle et avoir obtenu, au cours du stage précité, deux évaluations positives, successives ou non, de son comportement de recherche d'emploi pendant la période qui prend cours un mois, calculé de date à date, après la date de son inscription comme demandeur d'emploi après la fin des études. Le comportement de recherche d'emploi du jeune travailleur est évalué selon les modalités prévues aux articles 36/2 à 36/10.	6° actief naar werk gezocht hebben tijdens de beroepsinschakelingstijd en in de loop van deze periode twee al dan niet opeenvolgende positieve evaluaties van zijn zoekgedrag naar werk gekregen hebben tijdens de periode die, berekend van datum tot datum, ingaat een maand na de datum van zijn inschrijving als werkzoekende na het einde van de studies. Het zoekgedrag naar werk van de jonge werknemer wordt geëvalueerd op basis van de modaliteiten bepaald in de artikelen 36/2 tot 36/10.
7° ne pas déjà avoir, en application de l'article 30 ou 33, été admis ou pu être admis au bénéfice des allocations de chômage.	7° in toepassing van artikel 30 of 33 nog niet toegelaten geweest zijn of toegelaten kunnen worden tot het genot van de werkloosheidsuitkeringen.
Pour le jeune travailleur qui a terminé, dans toute son entièreté, une formation en alternance avec succès, le nombre de 156 journées visé à l'alinéa 1er, 4°, est diminué du nombre de jours calendriers, dimanches exceptés, compris dans la période couverte par le contrat d'apprentissage visé à l'article 27, 15°.	Voor de jonge werknemer die een alternerende opleiding integraal en met succes heeft voleindigd, wordt het aantal van 156 dagen bedoeld in het eerste lid, 4°, verminderd met het aantal kalenderdagen, zondagen uitgezonderd, dat gelegen is in de periode die gedekt wordt door de leerovereenkomst bedoeld in artikel 27, 15°.
§ 2. Sont prises en compte pour l'accomplissement du stage d'insertion professionnelle visé au paragraphe 1er, alinéa 1er, 4°, pour autant qu'elles soient situées au plus tôt à partir du jour où le jeune travailleur n'est plus soumis à l'obligation scolaire :	§ 2. Gelden als dagen voor de vervulling van de in paragraaf 1, eerste lid, 4° bedoelde beroepsinschakelingstijd, voor zover zij gelegen zijn ten vroegste vanaf de dag waarop de jonge werknemer niet meer onderworpen is aan de leerplicht:
1° les journées de travail et assimilées, ainsi que les journées où des prestations de travail ont été effectuées en exécution d'un contrat d'occupation d'étudiants pour lesquelles des retenues de sécurité sociale n'ont pas été effectuées; ces dernières journées ne sont prises en compte que si elles sont situées après la fin des études telle que visée au paragraphe 1er, 3° ;	1° de arbeids- en gelijkgestelde dagen, alsook de dagen waarop arbeidsprestaties werden verricht in uitvoering van een overeenkomst voor tewerkstelling van studenten waarbij geen inhoudingen voor sociale zekerheid werden verricht; de laatst vermelde dagen worden slechts in rekening gebracht indien zij gelegen zijn na het einde van de studies bedoeld in paragraaf 1, 3°;

2° les journées, dimanches exceptés, pendant lesquelles le jeune travailleur est demandeur d'emploi, inscrit comme tel et disponible pour le marché de l'emploi, et participe à un projet d'insertion individuel, qui lui est offert par le service régional de l'emploi compétent à l'exclusion toutefois des journées qui précèdent le moment où le jeune travailleur est devenu chômeur par suite de circonstances dépendant de sa volonté au sens de l'article 51, § 1 ^{er} , alinéa 2, 3° et 4°;	2° de dagen, behalve de zondagen, waarop de jonge werknemer werkzoekend is, als dusdanig is ingeschreven en beschikbaar is voor de arbeidsmarkt en deelneemt aan een individueel inschakelingsproject hem aangeboden door de bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling, met uitsluiting evenwel van de dagen die voorafgaan aan het tijdstip waarop de jonge werknemer werkloos wordt wegens omstandigheden afhankelijk van zijn wil in de zin van artikel 51, § 1, tweede lid, 3° en 4°;
3° les journées situées pendant les périodes de séjour à l'étranger en vue de suivre un stage qui accroît les possibilités pour le chômeur de s'insérer sur le marché de l'emploi, pour autant que ce stage soit accepté par le directeur ; celui-ci tient compte, pour prendre sa décision, de l'âge du demandeur d'emploi, des études déjà suivies, de ses aptitudes et de son passé professionnel, de la nature du stage et des possibilités que ce stage peut offrir au jeune sur le marché de l'emploi ;	3° de dagen gelegen in de periodes van verblijf in het buitenland voor het volgen van een stage die leidt tot een toename van de mogelijkheden die de werkloze heeft op de arbeidsmarkt mits aanvaarding door de directeur; deze houdt bij zijn beslissing rekening met de leeftijd van de werkzoekende, de reeds gevolgde studies, zijn geschiktheden en zijn beroepsverleden, met de aard van de stage en de mogelijkheden op de arbeidsmarkt die deze stage de jongere kan bieden;
4° la période durant laquelle le travailleur bénéficie d'une indemnité de maternité ou d'une indemnité octroyée dans le cadre d'un congé de paternité ou d'adoption ;	4° de periode waarin de werknemer een moederschapsuitkering of een uitkering toegekend in het kader van het vaderschaps- of het adoptieverlof geniet;
5° les journées, dimanches exceptés, situées pendant les périodes pendant lesquelles le jeune travailleur s'est installé comme indépendant à titre principal.	5° de dagen, behalve de zondagen, gelegen in de periodes waarin de jonge werknemer gevestigd is als zelfstandige in hoofdberoep.
§ 3. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} et à l'article 42 et 63, § 3, le travailleur qui à l'occasion d'une demande d'allocations comme chômeur complet après une interruption du droit aux allocations d'insertion visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, répond aux conditions d'admission de l'article 30 ou 33, est admis au droit aux allocations de chômage sur base de ces dispositions pour une période déterminée conformément à l'article 114, §§ 1 ^{er} et 2. ».	§ 3. In afwijking van paragraaf 1 en van artikel 42 en 63, § 3, wordt de werknemer die op het ogenblik van een uitkeringsaanvraag als volledig werkloze na een onderbreking in het recht op uitkeringen bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, aan de toelatingsvoorwaarden van artikel 30 of 33 voldoet, toegelaten tot het recht op werkloosheidsuitkeringen op basis van deze bepalingen voor een periode vastgesteld overeenkomstig artikel 114, §§ 1 en 2."
Art. X+10. Dans l'article 36/1 du même arrêté royal, l'alinéa 2 est abrogé.	Art. X+10. In artikel 36/1 van hetzelfde koninklijk besluit, wordt het tweede lid opgeheven.
Art. x+11. À l'article 36/5, alinéa 3, du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, les mots « 6 mois » sont remplacés par les mots « 3 mois ».	Art. X+11. In artikel 36/5, derde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, worden de woorden "6 maanden" vervangen door de woorden "3 maanden".
Art. x+12 L'article 36/7 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+12. Artikel 36/7, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt vervangen als volgt:

« § 1 ^{er} . Pour l'application de l'article 36, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 6 ^o , les événements suivants sont, s'ils se produisent pendant le stage d'insertion professionnelle, assimilés :	"Voor de toepassing van artikel 36, § 1, eerste lid, 6 ^o , worden de volgende situaties gelijkgesteld, indien ze zich voordoen tijdens de beroepsinschakelingstijd:
1 ^o à une évaluation positive,	1 ^o met een positieve evaluatie,
a) si le jeune travailleur justifie d'au moins 52 journées de travail au sens des articles 37 et 43 pendant la période de 8 mois qui précède la date à partir de laquelle le droit aux allocations d'insertion peut être ouvert ;	a) indien de jonge werknemer minstens 52 werkdagen aantoont in de zin van de artikelen 37 en 43, tijdens de periode van 8 maanden die voorafgaat aan de datum vanaf wanneer het recht op inschakelingsuitkeringen kan worden geopend;
b) si le jeune travailleur justifie d'une période de travail comme indépendant à titre principal qui a une durée ininterrompue de 2 mois au moins ;	b) indien de jonge werknemer een tewerkstelling gedurende een ononderbroken periode van minstens 2 maanden als zelfstandige in hoofdberoep aantoont;
c) si le jeune travailleur justifie une période de stage à l'étranger accepté par le directeur du bureau du chômage compétent qui a une durée ininterrompue de 2 mois au moins ;	c) indien de jonge werknemer een stageperiode in het buitenland aantoont, aanvaard door de directeur van het werkloosheidsbureau, met een ononderbroken periode van minstens 2 maanden;
d) si le jeune travailleur justifie d'une période de formation professionnelle visée à l'article 27, alinéa 1 ^{er} , 6 ^o ou une période de stage de transition visé à l'article 36quater qui a une durée ininterrompue de 2 mois au moins ;	d) indien de jonge werknemer een periode van beroepsopleiding, bedoeld in artikel 27, eerste lid, 6 ^o , of een overstapstage, bedoeld in artikel 36quater, aantoont, met een ononderbroken duur van minstens 2 maanden;
e) si le jeune travailleur a suivi pendant le stage d'insertion professionnelle, un trajet d'accompagnement spécifique ou adapté visé à l'article 36/3, pendant au moins 2 mois ;	e) indien de jonge werknemer gedurende de beroepsinschakelingstijd een specifiek of aangepast begeleidingstraject heeft gevolgd, bedoeld in artikel 36/3, gedurende een ononderbroken periode van minstens 2 maanden;
f) si le jeune a suivi, dans son entièreté mais n'a pas terminé avec succès, une formation en alternance ;	f) indien de jonger werknemer een alternerende opleiding volledig heeft gevolgd, maar niet met succes heeft voleindigd;
2 ^o à deux évaluations positives,	2 ^o met twee positieve evaluaties,
a) si le jeune travailleur justifie d'au moins 104 journées de travail au sens des articles 37 et 43 pendant la période de 8 mois qui précède la date à partir de laquelle le droit aux allocations d'insertion peut être ouvert ;	a) indien de jonge werknemer minstens 104 werkdagen aantoont in de zin van de artikelen 37 en 43, tijdens de periode van 8 maanden die voorafgaat aan de datum vanaf wanneer het recht op inschakelingsuitkeringen kan worden geopend;
b) si le jeune travailleur justifie d'une période de travail comme indépendant à titre principal a une durée ininterrompue de 4 mois au moins ;	b) indien de jonge werknemer een tewerkstelling gedurende een ononderbroken periode van minstens 4 maanden als zelfstandige in hoofdberoep aantoont;
c) si le jeune travailleur justifie une période de stage à l'étranger accepté par le directeur du bureau du chômage compétent a une durée ininterrompue de 4 mois au moins ;	c) indien de jonge werknemer een stageperiode in het buitenland aantoont, aanvaard door de directeur van het werkloosheidsbureau, met een ononderbroken periode van minstens 4 maanden;
d) si le jeune a terminé, dans son entièreté et avec succès, une formation en alternance ;	d) indien de jonger werknemer een alternerende opleiding volledig en met succes heeft voleindigd;

e) si le jeune travailleur a suivi pendant le stage d'insertion professionnelle, un trajet d'accompagnement spécifique ou adapté visé à l'article 36/3, pendant au moins 4 mois.	e) indien de jonge werknemer gedurende de beroepsinschakelingstijd een specifiek of aangepast begeleidingstraject heeft gevolgd, bedoeld in artikel 36/3, gedurende een ononderbroken periode van minstens 4 maanden;
§ 2. Dès qu'il dispose de l'information, l'Office communique à l'organisme régional compétent, via un flux informatisé, chaque assimilation à une évaluation positive visée au paragraphe 1 ^{er} , 1 ^o , a), b), c), f) ou 2 ^o , a) à c), dont il a connaissance. ».	§ 2. Zodra hij over de informatie beschikt, deelt de Rijksdienst, via een geïnformatiseerde stroom, aan de bevoegde gewestinstelling elke gelijkstelling met een positieve evaluatie bedoeld in paragraaf 1, 1 ^o , a), b), c), f) of 2 ^o , a) tot c) mee, waarvan hij op de hoogte is."
Art. x+13 À l'article 36/10, § 1 ^{er} , alinéa 2, du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, les mots « , totalement ou en partie, » sont ajoutés entre les mots « n'est pas » et « imputable ».	Art. X+13. In artikel 36/10, § 1, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, worden de woorden "geheel of gedeeltelijk" ingevoegd tussen de woorden "niet" en "te wijten is"
Art. X+14. À l'article 36ter, § 2, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 28 décembre 2011, les mots « des articles 38, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1 ^o , 42 et 131 » sont remplacés par les mots « de l'article 42 ».	Art. X+14. In artikel 36ter, § 2, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 28 december 2011, worden de woorden "van de artikelen 38, § 1, eerste lid, 1 ^o , 42 en 131" vervangen door de woorden "van artikel 42".
Art. X+15. À l'article 36quater, § 4, alinéa 4, du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 10 novembre 2012, les mots « des articles 38, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1 ^o , 42 et 138, 1 ^o à 3 ^o » sont remplacés par les mots « des articles 42 et 138, 1 ^o à 3 ^o ».	Art. X+15. In artikel 36quater, § 4, vierde lid, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 10 november 2012, worden de woorden "van de artikelen 38, § 1, eerste lid, 1 ^o , 42 en 138, 1 ^o tot en met 3 ^o " vervangen door de woorden "van de artikelen 42 en 138, 1 ^o tot en met 3 ^o ".
Art. X+16. L'article 36sexies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 6 mai 2019, est abrogé.	Art. X+16. Artikel 36sexies van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, wordt opgeheven.
Art. X+17. Dans l'article 37 du même arrêté royal, le paragraphe 2/1, inséré par l'arrêté royal du 12 décembre 2018, est abrogé.	Art. X+17. In artikel 37 van hetzelfde koninklijk besluit wordt § 2/1, ingevoegd bij koninklijk besluit van 12 december 2018, opgeheven.
Art. X+18. À l'article 38 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 décembre 2018, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+18. In artikel 38 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 december 2018, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1 ^o le paragraphe 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit :	1 ^o paragraaf 1 wordt vervangen als volgt:
« § 1. Sont assimilées à des journées de travail pour l'application des articles 30 à 36bis :	"§ 1. Voor de toepassing van de artikelen 30 tot 36bis worden met arbeidsdagen gelijkgesteld:
1 ^o les jours de vacances légales et les jours de vacances en vertu d'une convention collective de travail rendue obligatoire, s'ils ont donné lieu au paiement du pécule de vacances, ainsi que les jours couverts par le pécule de vacances qui sont situés dans une période de chômage complet ;	1 ^o de dagen wettelijke vakantie en de dagen vakantie krachtens algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst, indien ze aanleiding hebben gegeven tot betaling van vakantiegeld, alsook de dagen gedekt door vakantiegeld gelegen in een periode van volledige werkloosheid;

2° les jours fériés ou de remplacement pour lesquels un salaire a été payé par l'employeur ;	2° de feest- of vervangingsdagen waarvoor door de werkgever een loon werd betaald;
3° les jours d'incapacité de travail avec rémunération garantie deuxième semaine et les jours d'incapacité de travail avec complément ou avance conformément à la convention collective de travail n°12bis ou n°13bis ;	3° de dagen van arbeidsongeschiktheid met gewaarborgd loon tweede week en de dagen van arbeidsongeschiktheid met aanvulling-voorschot overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 12bis of nr. 13bis;
4° les jours qui ont donné lieu au paiement d'une indemnité en application de la législation relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles;	4° de dagen die aanleiding hebben gegeven tot betaling van een uitkering bij toepassing van de wetgeving op de schadeloosstelling voor arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten;
5° les jours de repos compensatoire ;	5° de dagen inhaalrust;
6° les jours non travaillés qui sont situés dans un contrat de travail et pour lesquels a été payée une rémunération qui, conformément à l'article 37, § 1 ^{er} , est au moins égale au salaire minimum fixé par une disposition légale ou réglementaire ou une convention collective de travail qui lie l'entreprise ou, à défaut, par l'usage et sur laquelle les retenues réglementaires pour la sécurité sociale, y compris celles pour le secteur chômage, ont été opérées;	6° de niet gepresteerde dagen gelegen in een arbeidsovereenkomst en waarvoor een loon werd uitbetaald dat in toepassing van artikel 37, § 1 ten minste gelijk is aan het minimumloon vastgesteld door een wets- of reglementsbeplating of een collectieve arbeidsovereenkomst die de onderneming bindt of, bij gebreke daaraan, door het gebruik en waarop de voorgeschreven inhoudingen voor de sociale zekerheid, met inbegrip van de sector werkloosheid, werden verricht;
7° les jours pour lesquels le travailleur bénéficie d'une indemnité de maternité ou d'une indemnité octroyée dans le cadre d'un congé de paternité ou d'adoption;	7° de dagen waarvoor de werknemer een moederschapsuitkering of een uitkering toegekend in het kader van het vaderschaps- of het adoptieverlof geniet;
8° les jours de grève, de lock-out et les jours de chômage temporaire par suite de grève ou de lock-out;	8° de dagen staking, de dagen lock-out en de dagen tijdelijke werkloosheid ingevolge staking of lock-out;
9° les jours d'exercice de la fonction de juge social;	9° de dagen van uitoefening van de functie van rechter in sociale zaken;
10° les jours d'absence du travail en vue de fournir des soins d'accueil ;	10° de dagen afwezigheid op het werk met het oog op het verstrekken van pleegzorgen;
11° les jours pour lesquels une allocation de chômage temporaire visée à l'article 27, 2° a été octroyée. ».	11° de dagen waarvoor een uitkering als tijdelijk werkloze bedoeld in artikel 27, 2°, werd toegekend.”.
2° le paragraphe 2/1 est abrogé ;	2° paragraaf 2/1 wordt opgeheven;
3° le paragraphe 3 est abrogé.	3° paragraaf 3 wordt opgeheven.
Art. X+19. L'article 38bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 22 novembre 1995, est abrogé.	Art. X+19. Artikel 38bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 november 1995, wordt opgeheven.

Art. X+20. L'article 40 du même arrêté royal, remplacé par arrêté royal du 28 décembre 2011 et modifié par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, est abrogé.	Art. X+20. Artikel 40 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 28 december 2011 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, wordt opgeheven.
Art. X+21. L'article 41 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 1992 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, est abrogé.	Art. X+21. Artikel 41 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 29 juni 1992 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, wordt opgeheven.
Art. X+22. L'article 42 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 juillet 2022, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+22. Artikel 42 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 juli 2022, wordt vervangen als volgt:
« Le travailleur qui demande à nouveau les allocations comme chômeur complet est dispensé de stage et peut être réadmis dans le régime selon lequel il a été indemnisé en dernier lieu, s'il effectue une demande d'allocations pendant la période durant laquelle il a droit aux allocations en application de l'article 63, § 2, ou article 114, le cas échéant prolongée en application de l'article 63, § 3, ou de l'article 116, § 1 ^{er} . ».	"De werknemer die opnieuw uitkeringen aanvraagt als volledig werkloze, is vrijgesteld van wachttijd en kan opnieuw toegelaten worden tot het stelsel volgens hetwelk hij laatst werd vergoed, indien hij een uitkeringsaanvraag verricht tijdens de periode waarin hij recht op uitkeringen heeft in toepassing van artikel 63, § 2, of artikel 114, in voorkomend geval verlengd in toepassing van artikel 63, § 3, of artikel 116, § 1."
Art. X+23. À l'article 42bis du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 7 juillet 2022, dans l'alinéa 1 ^{er} , les mots « aux articles 30 à 32 » sont remplacés par les mots « à l'article 30 ».	Art. X+23. In artikel 42bis van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 7 juli 2022, worden in het eerste lid de woorden "van de artikelen 30 tot 32" vervangen door de woorden "van artikel 30".
Art. X+24. L'article 43, § 2, alinéa 1 ^{er} , du même arrêté royal est remplacé par ce qui suit :	Art. X+24. Artikel 43, § 2, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit wordt vervangen als volgt:
« Le travailleur étranger ou apatride dont le permis de travail est expiré et qui, après un délai de 90 jours, a repris le travail en vertu d'un nouveau permis, doit, au moment de la demande d'allocations, à nouveau remplir les conditions des articles 30 ou 33 pour pouvoir être admis au droit aux allocations. ».	"De vreemde of staatloze werknemer wiens arbeidsvergunning vervallen is en die na een termijn van 90 dagen de arbeid krachtens een nieuwe vergunning hervat heeft, moet op het ogenblik van de uitkeringsaanvraag opnieuw voldoen aan de voorwaarden van artikel 30 of 33 om tot het recht op uitkeringen te kunnen worden toegelaten."
Art. X+25. À l'article 46, § 3, du même arrêté royal, la disposition sous 4 ^o est abrogée.	Art. X+25. In artikel 46, § 3, van hetzelfde koninklijk besluit, wordt de bepaling onder 4 ^o opgeheven.
Art. X+26. À l'article 51, § 1 ^{er} , alinéa 3, 2 ^o , du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 2000, les mots « lorsque le travailleur peut invoquer le bénéfice de l'article 30, alinéa 3, 2 ^o ou 3 ^o ou 42, § 2, 2 ^o ou 3 ^o » sont remplacés par les mots « lorsque le travailleur a abandonné un emploi convenable et qu'aucune allocation ne lui a été octroyée durant une période de 6 mois au moins, en application de l'article 55, 2 ^o ou 4 ^o . ».	Art. X+26. In artikel 51, § 1, derde lid, 2 ^o , van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 29 juni 2000, worden de woorden "wanneer de werknemer het voordeel kan invoeren van artikel 30, derde lid, 2 ^o of 3 ^o of 42, § 2, 2 ^o of 3 ^o " vervangen door de woorden "wanneer de werknemer een passende dienstbetrekking heeft verlaten en hem in toepassing van artikel 55, 2 ^o of 4 ^o , gedurende een periode van ten minste zes maanden geen uitkering werd toegekend."

Art. X+27. A l'article 52, § 3, du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 2 octobre 1992, remplacé par l'arrêté royal du 18 janvier 2018, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+27. In artikel 52, § 3, van het van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 2 oktober 1992, vervangen bij koninklijk besluit van 18 januari 2018, worden de volgende wijzingen aangebracht:
1° l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :	1° het tweede lid wordt vervangen als volgt:
« L'exclusion ne prend fin que lorsque le travailleur satisfait à nouveau aux conditions d'admissibilité prévues aux articles 30 à 33. » ;	"De uitsluiting eindigt pas wanneer de werknemer opnieuw voldoet aan de toelaatbaarheidsvoorwaarden voorzien in de artikelen 30 of 33.";
2° l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :	2° het derde lid wordt vervangen als volgt:
« Pour l'application de l'alinéa précédent, il n'est toutefois pas tenu compte des journées de travail et des journées assimilées antérieures à l'événement qui a donné lieu à l'application du présent paragraphe. »	"Voor de toepassing van het voorgaande lid wordt nochtans geen rekening gehouden met de werkdagen en gelijkgestelde dagen, die voorafgaan aan de gebeurtenis die tot de toepassing van deze paragraaf aanleiding gaf.".
Art. X+28. À l'article 52bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 2 octobre 1992, remplacé par l'arrêté royal du 29 juin 2000 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+28. In artikel 52bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 2 oktober 1992, vervangen bij koninklijk besluit van 29 juni 2000, en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° le paragraphe 1 ^{er} est complété avec trois alinéas rédigés comme suit :	1° paragraaf 1 wordt aangevuld met drie leden die luiden als volgt:
« L'exclusion prévue à l'alinéa 1 ^{er} , 1°, peut, à la demande du travailleur, être remplacée une seule fois par une limitation du droit aux allocations. Pour cela, le travailleur doit justifier, au moment de l'abandon d'emploi, d'un passé professionnel d'au moins 3.120 jours de travail ou jours assimilés. La limitation du droit consiste dans le fait que le travailleur ne conserve le droit aux allocations que pendant une période maximale de six mois à partir de la date à laquelle le droit aux allocations est demandé après l'abandon d'emploi. Cette période de six mois est limitée, le cas échéant, à la période pour laquelle le droit aux allocations a été obtenu en application des articles 63, §2 ou 114, §1 ^{er} .	"De uitsluiting voorzien in het eerste lid, 1°, kan op vraag van de werknemer eenmalig worden vervangen door een beperking van het recht op uitkeringen. De werknemer moet daartoe op het ogenblik van de werkverlating een beroepsverleden van minstens 3.120 werkdagen en gelijkgestelde dagen aantonen. De beperking van het recht bestaat erin dat de werknemer enkel nog gedurende een periode van maximaal zes maanden, te rekenen vanaf de datum waarop na de werkverlating het recht op uitkeringen wordt gevraagd, het recht op de uitkeringen behoudt. Die periode van zes maanden wordt in voorkomend geval beperkt tot de periode waarvoor in toepassing van de artikelen 63, § 2, of 114, § 1, het recht op uitkeringen is verworven.
Par dérogation à l'alinéa précédent, pour le chômeur qui a entamé une formation dans un métier en pénurie au cours des trois premiers mois de la période pour laquelle les allocations ont été octroyées et à condition que cette formation soit achevée avec succès, la durée au cours de laquelle le droit aux allocations peut être accordé selon les mêmes modalités est portée, une seule fois, à un maximum 12 mois.	In afwijking van het voorgaande lid wordt, voor de werkloze die gedurende de eerste drie maanden van de periode waarvoor de uitkeringen werden toegekend, een opleiding in een knelpuntberoep heeft aangevat en onder de voorwaarde dat deze opleiding succesvol wordt voleindigd, de duur waarvoor het recht op uitkeringen onder dezelfde modaliteiten kan worden verleend, éénmalig gebracht op maximaal 12 maanden.

La demande visée à l'alinéa 2 est irrévocable et doit être reçue par le bureau du chômage dans un délai de trente jours, à compter du jour suivant celui où la décision d'exclusion en application de l'alinéa 1er, 1° a été notifiée au chômeur en application de l'article 146, alinéa 4, 1°. »	De in het tweede lid bedoelde vraag is onherroepelijk en dient door het werkloosheidsbureau te worden ontvangen binnen een termijn van dertig dagen, ingaand de dag volgend op de dag waarop de beslissing tot uitsluiting in toepassing van het eerste lid, 1°, in toepassing van artikel 146, vierde lid, 1°, ter kennis van de werkloze is gebracht."
2° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , la disposition sous 8° est abrogée;	2° in paragraaf 2, eerste lid, worden de bepalingen onder 8° opgeheven;
3° dans le paragraphe 2, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :	3° in paragraaf 2 wordt het vierde lid vervangen als volgt:
« L'exclusion visée aux alinéas précédents ne prend fin que lorsque le travailleur satisfait à nouveau aux conditions d'admissibilité prévues aux articles 30 à 33. » ;	"De uitsluiting bepaald bij de voorgaande leden eindigt pas wanneer de werknemer opnieuw voldoet aan de toelaatbaarheidsvoorwaarden voorzien in de artikelen 30 of 33.";
4° dans le paragraphe 2, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit :	4° in paragraaf 2 wordt het vijfde lid vervangen als volgt:
« Pour l'application de l'alinéa précédent, il n'est toutefois pas tenu compte des journées de travail et des journées assimilées antérieures à l'événement qui a donné lieu à l'application du présent paragraphe. ».	"Voor de toepassing van het voorgaande lid wordt nochtans geen rekening gehouden met de werkdagen en gelijkgestelde dagen, die voorafgaan aan de gebeurtenis die tot de toepassing van deze paragraaf aanleiding gaf.".
Art. X+29. À l'article 53bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 29 juin 2000 et modifié par l'arrêté royal du 17 juillet 2015, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+29. In artikel 53bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 29 juni 2000 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 juli 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans le paragraphe 1er, alinéa 1 ^{er} , les mots «, et pour autant que l'article 52bis, § 2, ne soit pas d'application » sont ajoutés entre les mots « article 51 » et « , le » ;	1° in paragraaf 1 worden in het eerste lid tussen de woorden "artikel 51," en "kan" de woorden "en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is," ingevoegd;
2° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , les mots «, et pour autant que l'article 52bis, § 2, ne soit pas d'application » sont ajoutés entre les mots « article 51 » et « , le ».	2° in paragraaf 2 worden in het eerste lid tussen de woorden "artikel 51," en "kan" de woorden "en voor zover artikel 52bis, § 2, niet van toepassing is," ingevoegd.
Art. X+30. À l'article 56 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, les paragraphes 3, 4 et 5 sont abrogés.	Art. X+30. In artikel 56 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, worden de paragrafen 3, 4 en 5 opgeheven.
Art. X+31. À l'article 56/1 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, l'alinéa 2 est abrogé.	Art. X+31. In artikel 56/1 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt het tweede lid opgeheven.
Art. X+32. À l'article 58, § 1 ^{er} , du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 14 décembre 2015 et modifié par l'arrêté royal du 6 mai 2019, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+32. In artikel 58, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 14 december 2015 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° l'alinéa 4 est abrogée;	1° het vierde lid wordt opgeheven;
2° à l'alinéa 6, les mots « alinéa 4 » sont remplacés par les mots « alinéa 5 ».	2° in het zesde lid worden de woorden "vierde lid" vervangen door de woorden "vijfde lid".
Art. X+33. À l'article 58/1 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, l'alinéa 2 est abrogé.	Art. X+33. In artikel 58/1 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt het tweede lid opgeheven.
Art. X+34. À l'article 58/3 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015 et modifié par l'arrêté royal du 6 mai 2019, le paragraphe 4bis est abrogé.	Art. X+34. In artikel 58/3 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, wordt paragraaf 4bis opgeheven.
Art. X+35. À l'article 58/9 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, est inséré entre le paragraphe 3 et le paragraphe 4, un paragraphe 3/1 libellé comme suit :	Art. X+35. In artikel 58/9 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt tussen de paragrafen 3 en 4 een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:
« § 3/1. La durée de l'allocation réduite visée au paragraphe 1, alinéa 2, 1°, au paragraphe 2, 1° et au paragraphe 3, 1° est limitée, le cas échéant, à la période pour laquelle le droit aux allocations a été acquis en application des articles 63, § 2, ou 114, § 1 ^{er} . »	"§ 3/1. De duur van de verminderde uitkering bedoeld in paragraaf 1, tweede lid, 1°, paragraaf 2, 1° en paragraaf 3, 1° wordt in voorkomend geval beperkt tot de periode waarvoor in toepassing van de artikelen 63, § 2, of 114, § 1, het recht op uitkeringen is verworven."
Art. X+36. L'article 58/11 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 14 décembre 2015, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+36. Artikel 58/11 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 14 december 2015, wordt vervangen als volgt:
« L'exclusion visée à l'article 58/9, § 3, prend fin lorsque le travailleur satisfait à nouveau aux conditions d'admissibilité prévues aux articles 30 ou 33.	"In artikel 58/9, § 3, bedoelde uitsluiting eindigt wanneer de werknemer opnieuw voldoet aan de toelaatbaarheidsvoorwaarden voorzien in de artikelen 30 of 33.
Pour l'application de l'alinéa précédent, il n'est pas tenu compte des journées de travail ou des journées assimilées précédant une admission antérieure au jour de la réception de la décision d'exclusion visée à l'article 58/10. »	Voor de toepassing van het voorgaande lid wordt geen rekening gehouden met de arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen gelegen vóór de dag van ontvangst van de beslissing tot uitsluiting bedoeld in artikel 58/10."
Art. X+37. L'article 59bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014 et modifié par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, est abrogé.	Art. X+37. Artikel 59bis van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 december 2014, wordt opgeheven.
Art. X+38. L'article 59bis/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012, remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014 et modifié par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, est abrogé.	Art. X+38. Artikel 59bis/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012, vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 december 2014, wordt opgeheven.
Art. X+39. L'article 59ter du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+39. Artikel 59ter van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.

Art. X+40. L'article 59ter/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, est abrogé.	Art. X+40. Artikel 59ter/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 december 2014, wordt opgeheven.
Art. X+41. L'article 59quater du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+42. Artikel 59quater van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+42. L'article 59quater/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+42. Artikel 59quater/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+43. L'article 59quater/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+43. Artikel 59quater/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+44. L'article 59quater/3 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+44. Artikel 59quater/3 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+45. L'article 59quinquies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+45. Artikel 59quinquies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+46. L'article 59quinquies/1 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+46. Artikel 59quinquies/1 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+47. L'article 59quinquies/2 du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+47. Artikel 59quinquies/2 van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+48. L'article 59sexies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+48. Artikel 59sexies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en vervangen bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+49. L'article 59septies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+49. Artikel 59septies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+50. L'article 59octies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004 et remplacé en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+50. Artikel 59octies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.

Art. X+51. L'article 59nonies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, remplacé par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est abrogé.	Art. X+51. Artikel 59nonies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, vervangen bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt opgeheven.
Art. X+52. L'article 59decies du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, est abrogé.	Art. X+52. Artikel 59decies van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, wordt opgeheven.
Art. X+53. A l'article 63 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 15 juin 2006 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 6 mai 2019, les paragraphes 2 et 3, sont remplacés par ce qui suit :	Art. X+53. In artikel 63 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 15 juni 2006 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, worden de paragrafen 2 en 3 vervangen als volgt:
« § 2. Le droit aux allocations d'insertion est limité à une période unique de 12 mois, calculée de date à date, à partir du jour où le droit a été accordé pour la première fois en vertu de l'article 36.	"§ 2. Het recht op inschakelingsuitkeringen is beperkt tot een éénmalige periode van 12 maanden, gerekend van datum tot datum, vanaf de dag waarop het recht voor het eerst wordt toegekend krachtens artikel 36.
§ 3. La période de 12 mois fixée conformément au paragraphe 2, ne court pas pendant la durée des événements suivants :	§ 3. De periode van 12 maanden, vastgesteld overeenkomstig paragraaf 2, loopt niet tijdens de duur van de volgende gebeurtenissen:
1° une reprise du travail comme travailleur à temps plein;	1° een werkhervatting als voltijdse werknemer;
2° une reprise du travail comme travailleur à temps partiel avec maintien des droits pour lequel une allocation de garantie de revenus n'a pas été octroyée ;	2° een werkhervatting als deeltijdse werknemer met behoud van rechten waarvoor de inkomensgarantie-uitkering niet is toegekend;
3° une reprise du travail comme travailleur à temps partiel qui répond aux conditions de l'article 33, 1°, pour autant qu'aucune allocation n'ait été octroyée au travailleur durant cette occupation ;	3° een werkhervatting als vrijwillig deeltijdse werknemer die beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 33,1°, voor zover de werknemer tijdens deze tewerkstelling geen uitkeringen werden toegekend;
4° les jours de travail visés à l'article 37 qui ne sont pas situés dans une occupation visée aux 1°, 2° et 3° et pour lesquels aucune allocation supplémentaire n'a été octroyée ;	4° de arbeidsdagen bedoeld in artikel 37 die niet gelegen zijn in een onder 1°, 2° en 3° bedoelde tewerkstelling en waarvoor geen aanvullende uitkering werd toegekend;
5° la période durant laquelle le travailleur bénéficie d'une indemnité de maternité ou d'une indemnité octroyée dans le cadre d'un congé de paternité ou d'adoption ;	5° de periode waarin de werknemer een moederschapsuitkering of een uitkering toegekend in het kader van het vaderschaps- of het adoptieverlof geniet;
6° pour autant que la durée ininterrompue de l'événement atteigne au moins trois mois : l'exercice d'une profession qui n'assujettit pas le travailleur à la sécurité sociale pour le secteur chômage pour autant que, durant cette période, aucune allocation n'ait été octroyée. ».	6° pour zover de ononderbroken duur van de gebeurtenis ten minste drie maanden bedraagt: de uitoefening van een beroep waardoor de werknemer niet onder de sociale zekerheid, sector werkloosheid, valt, voor zover voor die periode geen uitkeringen werden toegekend."

Pour l'application des 1°, 2° et 3°, il n'est toutefois pas tenu compte des jours situés dans cette période qui ne peuvent être pris en compte comme jours assimilés.	Voor de toepassing van 1°, 2° en 3° wordt evenwel geen rekening gehouden met de in deze periode gelegen dagen die niet als gelijkgestelde dagen in aanmerking kunnen worden genomen.
Art. X+54. L'article 63bis du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 6 mai 2019, est abrogé.	Art. X+54. Artikel 63bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, wordt opgeheven.
Art. X+55. À l'article 69, § 2, alinéa 1 ^{er} , du même arrêté royal, le chiffre « 60 » est remplacé par le chiffre « 90 ».	Art. X+55. In artikel 69, § 2, eerste lid van hetzelfde koninklijk besluit wordt het getal "60" vervangen door het getal "90".
Art. X+56. L'article 70 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 20 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 26 juin 2014, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+56. Artikel 70 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 20 juli 2012 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 26 juni 2014, wordt vervangen als volgt:
« Le chômeur qui n'a pas donné suite à une convocation du bureau du chômage ou à une invitation à attendre chez lui la visite d'un contrôleur, comme prévu aux articles 140 ou 141, est exclu du bénéfice des allocations.	"De werkloze die geen gevolg heeft gegeven aan een oproeping van het werkloosheidsbureau of aan een uitnodiging om thuis te wachten op het bezoek van een controleur, zoals bepaald in de artikelen 140 of 141, wordt uitgesloten van het recht op uitkeringen.
La décision prise en application de l'alinéa 1 ^{er} produit ses effets à partir du jour de l'absence.	De beslissing genomen in toepassing van het eerste lid heeft uitwerking vanaf de dag van de afwezigheid.
Dans l'attente de la décision visée à l'alinéa précédent, le directeur ordonne la suspension du paiement à partir :	In afwachting van de beslissing bedoeld in het voorgaande lid, beveelt de directeur de schorsing van de uitbetaling vanaf:
1° du jour visé à l'alinéa 2, si la notification à l'organisme de paiement se situe dans le courant du mois dans lequel ce jour est situé, et avant le troisième jour ouvrable qui précède « la date théorique de paiement » ;	1° de in het tweede lid bedoelde dag, indien de kennisgeving aan de uitbetalingsinstelling gelegen is in de loop van de maand waarin deze dag gelegen is en vóór de derde werkdag die voorafgaat aan "de theoretische betaaldatum";
2° du premier jour du mois qui suit la notification à l'organisme de paiement, si cette notification se situe dans les trois derniers jours ouvrables qui précèdent « la date théorique de paiement » ;	2° de eerste dag van de maand die volgt op de kennisgeving aan de uitbetalingsinstelling, indien deze kennisgeving zich situeert tijdens de laatste drie werkdagen die voorafgaan aan "de theoretische betaaldatum";
3° du premier jour du mois de la notification à l'organisme de paiement, si cette notification se situe en dehors du mois dans lequel le jour visé à l'alinéa 2 a lieu, et avant le troisième jour ouvrable qui précède la « date théorique de paiement ».	3° de eerste dag van de maand van de kennisgeving aan de uitbetalingsinstelling, indien deze kennisgeving gelegen is buiten de maand waarin de in het tweede lid bedoelde dag voorkwam en vóór de derde werkdag die voorafgaat aan "de theoretische betaaldatum".
L'application de cette disposition est soumise aux règles suivantes :	Voor de toepassing van deze bepaling geldt het volgende:
1° le délai de trois jours ouvrables comprend tous les jours sauf les samedis, les dimanches, les jours fériés et leurs jours de remplacement ;	1° de termijn van drie werkdagen omvat alle dagen behalve de zaterdagen, zondagen, feestdagen en hun vervangingsdagen;

2° « la date théorique de paiement » est le premier jour calendrier du mois qui suit le mois de la notification de la décision. Le cas échéant, ce jour est remplacé par le jour où le paiement anticipé a été autorisé en application de l'article 161, alinéa 4.	2° "de theoretische betaaldatum" is de eerste kalenderdag van de maand die volgt op de maand van de kennisgeving van de beslissing. In voorkomend geval wordt deze dag vervangen door de dag waarop de vervroegde betaling is toegelaten in toepassing van artikel 161, vierde lid.
L'exclusion prend fin le jour où :	De uitsluiting houdt op de dag waarop:
1° soit le chômeur se présente au bureau du chômage ;	1° hetzij, de werkloze zich aanmeldt op het werkloosheidsbureau;
2° soit le chômeur introduit une demande d'allocations après une interruption de son indemnisation pendant quatre semaines au moins à cause d'une reprise de travail comme salarié ou d'une période d'incapacité de travail indemnisée. ».	2° hetzij de werkloze een uitkeringsaanvraag indient na een onderbreking van zijn uitkeringen gedurende ten minste vier weken, ten gevolge van een werkhervatting als loontrekkende of een vergoede periode van arbeidsongeschiktheid.".
Art. X+57. À l'article 78bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 22 décembre 1995 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+57. In artikel 78bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 22 december 1995 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° au paragraphe 1er, alinéa 4, le chiffre « 42 » est abrogé ;	1° in paragraaf 1, vierde lid wordt het cijfer "42," opgeheven;
2° au paragraphe 2, alinéa 4, le chiffre « 42 » est abrogé.	2° in paragraaf 2 , vierde lid wordt het cijfer "42," opgeheven.
Art. X+58. L'article 78sexies du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 8 août 1997 et remplacé par l'arrêté royal du 3 février 2010, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+58. Artikel 78sexies van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 8 augustus 1997 en vervangen bij koninklijk besluit van 3 februari 2010, wordt vervangen als volgt:
« Art. 78sexies. Par dérogation à l'article 27, 4°, l'allocation de réinsertion visée à l'article 131quinquies n'est pas considérée comme une allocation pour l'application des articles 92, 93 et 97.	"Art. 78sexies. De herinschakelingsuitkering bedoeld in artikel 131quinquies wordt, in afwijking van artikel 27, 4°, niet als een uitkering beschouwd voor de toepassing van de artikelen 92, 93 en 97.
Pour l'application des dispositions du présent arrêté dans lesquelles il est tenu compte du salaire d'un travailleur, l'allocation de réinsertion visée à l'article 131quinquies est considérée comme faisant partie intégrante du salaire. ».	Voor de toepassing van de bepalingen in dit besluit waarbij rekening wordt gehouden met de bezoldiging van een werknemer, wordt de herinschakelingsuitkering bedoeld in artikel 131quinquies geacht integraal deel uit te maken van de bezoldiging.".
Art. X+59. L'article 80 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juillet 2012 est abrogé.	Art. X+59. Artikel 80 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt opgeheven.
Art. X+60. L'article 81 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 novembre 1995, est abrogé.	Art. X+60. Artikel 81 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 november 1995, wordt opgeheven.

Art. X+61. L'article 82 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, est abrogé.	Art. X+61. Artikel 82 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt opgeheven.
Art. X+62. L'article 83 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, est abrogé.	Art. X+62. Artikel 83 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt opgeheven.
Art. X+63. L'article 84 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 4 août 1996 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 24 janvier 2002, est abrogé.	Art. X+63. Artikel 84 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 24 januari 2002, wordt opgeheven.
Art. X+64. L'article 85 du même arrêté, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 novembre 1995, est abrogé.	Art. X+64. Artikel 85 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 november 1995, wordt opgeheven.
Art. X+65. L'article 86 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 22 juin 1992 et modifié par l'arrêté royal du 22 novembre 1995, est abrogé.	Art. X+65. Artikel 86 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 22 juni 1992 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 november 1995, wordt opgeheven.
Art. X+66. L'article 87 du même arrêté est abrogé.	Art. X+66. Artikel 87 van hetzelfde koninklijk besluit wordt opgeheven.
Art. X+67. L'article 88 du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 30 avril 1999, est abrogé.	Art. X+67. Artikel 88 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 30 april 1999, wordt opgeheven.
Art. X+68. L'article 89 du même arrêté royal, rétabli par l'arrêté royal du 19 juin 2015, est abrogé.	Art. X+68. Artikel 89 van hetzelfde koninklijk besluit, hersteld bij koninklijk besluit van 19 juni 2015, wordt opgeheven.
Art. X+69. L'article 89/1 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 1 ^{er} juin 2015, est abrogé.	Art. X+69. Artikel 89/1 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 1 juni 2015, wordt opgeheven.
Art. X+70. À l'article 90 du même arrêté royal, abrogé par l'arrêté royal du 30 décembre 2014 et rétabli par l'arrêté royal du 15 avril 2015, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+70. In artikel 90 van hetzelfde koninklijk besluit, opgeheven bij koninklijk besluit van 30 december 2014 en hersteld bij koninklijk besluit van 15 april 2015, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1 ^o au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , les mots « 56, §§ 1 ^{er} à 3 » sont remplacés par les mots « 56, §§ 1 ^{er} à 2 » ;	1 ^o in paragraaf 1, eerste lid, worden de woorden "56, §§ 1 tot en met 3" vervangen door de woorden "56, §§ 1 tot en met 2";
2 ^o au paragraphe 2, les mots « articles 59bis et suivants » sont remplacés par les mots « articles 58/1 et suivants » ;	2 ^o in paragraaf 2 worden de woorden "articles 59bis et suivants" vervangen door de woorden "articles 58/1 et suivants";
3 ^o au paragraphe 3, alinéa 4, les mots « pendant toute la carrière » sont insérés après les mots « 48 mois ».	3 ^o in paragraaf 3 worden in het vierde lid tussen het woord "evenwel" en het getal "48" de woorden "gedurende de volledige loopbaan" ingevoegd.
Art. X+71. L'article 94bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 2 avril 2014, est abrogé.	Art. X+71. Artikel 94bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 2 april 2014, wordt opgeheven.

Art. X+72. À l'article 96 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 31 janvier 1995, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+72. In artikel 96 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 31 januari 1995, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans l'alinéa 1er les mots « 56, §§ 1er à 3 » sont remplacés par les mots « 56, §§ 1er à 2 » ;	1° in het eerste lid worden de woorden "56, § 1 tot en met 3" vervangen door de woorden "56, § 1 en 2";
2° l'alinéa 2 est abrogé.	2° het tweede lid wordt opgeheven.
Art. X+73 L'article 97, § 1, 4° du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+73. Artikel 97, § 1, 4° van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt vervangen als volgt:
« 4° le chômeur prouve, au moment de la demande, 9 204 journées de travail ou journées assimilées ; ».	"4° de werkloze bewijst op het tijdstip van de aanvraag 9.204 arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen;".
Art. X+74. L'article 98 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 12 mars 2003, est abrogé.	Art. X+74. Artikel 98 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 12 maart 2003, wordt opgeheven.
Art. X+75. À l'article 98ter du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 17 juillet 2015, les mots « des articles 89 et 97 » dans l'alinéa 1er sont remplacés par les mots « de l'article 97 » et les mots « articles 89, 90, 94bis à 97 » dans l'alinéa 2 sont remplacés par les mots « articles 90, 94ter à 97 ».	Art. X+75. In artikel 98ter van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 17 juli 2015, worden in het eerste lid de woorden "de artikelen 89 en 97" vervangen door de woorden "artikel 97" en worden in het tweede lid de woorden "de artikelen 89, 90, 94bis tot 97" vervangen door de woorden "de artikelen 90 en 94ter tot 97".
Art. X+76. L'article 100 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 8 juillet 2014, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+75. Artikel 100 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 8 juli 2014, wordt vervangen als volgt:
« Le travailleur à temps plein et le jeune travailleur visé à l'article 36 peuvent, en cas de chômage complet, bénéficier des allocations pour tous les jours de la semaine, sauf les dimanches. ».	"De voltijdse werknemer en de jonge werknemer bedoeld in artikel 36 kunnen in geval van volledige werkloosheid uitkeringen genieten voor alle dagen van de week, behalve de zondagen.".
Art. X+77. Dans l'article 105 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 25 mai 1993 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 22 novembre 1995, les alinéas 2 et 3 sont abrogés.	Art. X+77. In artikel 105 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 25 mei 1993 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 22 november 1995, worden het tweede lid en het derde lid opgeheven.
Art. X+78. L'article 108bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 30 juillet 1994, est abrogé.	Art. X+78. Artikel 108bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 30 juli 1994, wordt opgeheven.
Art. X+79. À l'article 111, alinéa 2, du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 janvier 2023, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+79. In artikel 111, tweede lid, van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 januari 2023 worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° La disposition sous 1° est remplacée par ce qui suit :	1° de bepaling onder 1° wordt vervangen als volgt:
« 1° montant limite A1, égal à 92,3956 euros par jour ; » ;	"1° grensbedrag A1, gelijk aan 92,3956 euro per dag;"

2° Une disposition 1°/1 est insérée entre les dispositions sous 1° et 2°, rédigée comme suit :	2° tussen de bepalingen onder 1° en 2° wordt een bepaling onder 1°/1 ingevoegd, luidende:
« 1°/1 montant limite A2, égal à 86,8727 euros par jour ; » ;	"1°/1 grensbedrag A2, gelijk aan 86,8727 euro per dag;" ;
3° la disposition sous 5° est abrogée.	3° de bepaling onder 5° wordt opgeheven.
Art. X+80. À l'article 113, § 1, alinéa 1 ^{er} , du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 20 juillet 2000 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, les mots « aux articles 127, 129bis à 129quater, 131bis, § 2 et § 2bis et 131septies/1 et 131nonies et au chapitre XII » sont remplacés par les mots « aux articles 131bis, § 2bis, 131ter en 131septies/1 et au chapitre XII ».	Art. X+80. In artikel 113 § 1, eerste lid, van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 20 juli 2000 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, worden de woorden "de artikelen 127, 129bis tot 129quater, 131bis, § 2 en § 2bis, 131septies/1 en 131nonies en in hoofdstuk XII" vervangen door de woorden "de artikelen 131bis, § 2bis, 131ter en 131septies/1 en in hoofdstuk XII".
Art. X+81. L'article 114 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 23 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 décembre 2023, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+81. Artikel 114 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 23 juli 2012 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2023, wordt vervangen als volgt:
"§ 1. Le chômeur complet qui, en application des articles 30 ou 33, est admis au droit aux allocations, acquiert ce droit pour une période de douze mois, calculée de date à date à partir de la date de la demande d'allocations. Cette période de douze mois est appelée la première période d'indemnisation.	"§ 1. De volledig werkloze die in toepassing van artikel 30 of 33 wordt toegelaten tot het recht op uitkeringen, verwerft dit recht voor een periode van twaalf maanden, te rekenen van datum tot datum, vanaf de datum van de uitkeringsaanvraag. Deze periode van twaalf maanden wordt de eerste vergoedingsperiode genoemd.
Le droit aux allocations pendant douze mois est élargi d'un mois par période de passé professionnel de 104 journées de travail ou journées assimilées, ou, s'il s'agit d'une admission en application de l'article 33, de 104 demi-journées de travail ou journées assimilées. Il est uniquement tenu compte du passé professionnel qui est acquis au moment où le chômeur est admis au droit aux allocations en application des articles 30 ou 33. L'élargissement est en outre limité à un maximum de douze mois. La période durant laquelle le droit aux allocations est élargi avec un maximum de douze mois est appelée deuxième période d'indemnisation.	Het recht op uitkeringen gedurende twaalf maanden wordt uitgebreid met één maand per periode van beroepsverleden van 104 werkdagen of gelijkgestelde dagen, of, indien het gaat om een toelating in toepassing van artikel 33, 104 halve werkdagen of gelijkgestelde dagen. Er wordt enkel rekening gehouden met het beroepsverleden dat verworven is op het ogenblik dat de werkloze wordt toegelaten tot het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33. De uitbreiding wordt bovendien beperkt tot maximaal twaalf maanden. De periode waarin het recht op uitkeringen met maximaal twaalf maanden wordt uitgebreid, wordt de tweede vergoedingsperiode genoemd.
Pour l'élargissement du droit aux allocations visé à l'alinéa 2, il n'est pas tenu compte pour la détermination du passé professionnel des journées de travail ou des journées assimilées :	Voor de uitbreiding van het recht op uitkeringen zoals bedoeld in het tweede lid, wordt bij het bepalen van het beroepsverleden geen rekening gehouden met de werkdagen of gelijkgestelde dagen:
1° qui ont été prises en compte pour les 312 journées de travail ou journées assimilées requises pour une admission au bénéfice des allocations en application des articles 30 ou 33 ;	1° die in aanmerking werden genomen als de vereiste 312 werkdagen of gelijkgestelde dagen voor een toelating tot het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33;

2° qui ont déjà été prises en compte lors d'une admission antérieure au bénéfice des allocations en application des articles 30 ou 33 pour un élargissement de la période de douze mois. Plus précisément, il n'est plus tenu compte d'une tranche de 104 journées complètes ou demi-journées de passé professionnel à partir du moment où le chômeur, durant le mois au cours duquel le droit à un élargissement de la tranche de 104 journées lui a été accordé, a bénéficié d'au moins un jour d'allocation ou si un événement s'est produit au cours de ce mois qui ne peut pas entrer en ligne de compte pour l'application de l'article 116, § 1 ;	2° die bij een eerdere toelating tot het recht op uitkeringen in toepassing van de artikelen 30 of 33 al in aanmerking werden genomen voor een uitbreiding van de periode van twaalf maanden. Er wordt meer bepaald geen rekening meer gehouden met een schijf van 104 volle of halve dagen beroepsverleden van zodra de werkloze tijdens de maand waarin het recht op uitbreiding op basis van die schijf van 104 dagen werd toegekend, minstens voor één dag uitkeringen heeft genoten of er tijdens die maand een gebeurtenis is gelegen die niet in aanmerking kan worden genomen voor de toepassing van artikel 116, § 1;
3° qui, pour l'application de l'article 114, § 2, tel qu'il était d'application avant l'entrée en vigueur de cette disposition, ont été prises en compte en tant que passé professionnel ayant donné lieu à une prolongation de la deuxième période d'indemnisation qui a effectivement abouti à l'octroi d'un avantage ;	3° die voor de toepassing van artikel 114, § 2, zoals van toepassing vóór de inwerkingtreding van deze bepaling, in aanmerking werden genomen als beroepsverleden dat aanleiding heeft gegeven tot een verlenging van de tweede vergoedingsperiode die effectief heeft geleid tot het toekennen van een voordeel;
4° qui ont été prise en compte en tant que passé professionnel ayant donné lieu à une prolongation de la période de douze mois visée à l'article X+123, § 1 ^{er} , alinéa 2, 2°, de la loi programme XXX qui a effectivement abouti à l'octroi d'un avantage.	4° die in aanmerking werden genomen als beroepsverleden dat aanleiding heeft gegeven tot een verlenging van de periode van twaalf maanden bedoeld in artikel X+123, § 1, tweede lid, 2°, van de programmawet XXX, die effectief heeft geleid tot het toekennen van een voordeel.
§ 2. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , le droit aux allocations n'est pas limité dans le temps pour les travailleurs suivants :	§ 2. In afwijking van paragraaf 1, wordt het recht op uitkeringen voor de volgende werknemers niet in de tijd beperkt:
1° le travailleur visé à l'article 28, § 3 ;	1° de werknemer bedoeld in artikel 28, § 3;
2° le travailleur qui, au moment de la demande d'allocations à la suite de laquelle le droit aux allocations a été constaté en application des articles 30 ou 33, a atteint l'âge de 55 ans et qui prouve un passé professionnel suffisant ;	2° de werknemer die op het ogenblik van de uitkeringsaanvraag waarbij het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33 wordt vastgesteld, de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt en een voldoende beroepsverleden bewijst;
3° le travailleur bénéficiant d'allocations en application de l'arrêté royal du 3 mai 2007 fixant le régime de chômage avec complément d'entreprise ;	3° de werknemer die uitkeringen geniet in toepassing van het koninklijk besluit van 3 mei 2007 tot regeling van het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag;
4° le travailleur qui, en application de l'article 4, alinéa 2, de l'arrêté royal du 21 septembre 2004 modifiant l'arrêté royal du 18 juillet 2002 portant des mesures visant à promouvoir l'emploi dans le secteur non-marchand et portant des mesures diverses, bénéficie de l'allocation visée à l'article 78, tel qu'il était d'application jusqu'au 30 juin 2004 ;	4° de werknemer die in toepassing van artikel 4, tweede lid, van het koninklijk besluit van 21 september 2004 tot wijziging van het koninklijk besluit van 18 juli 2002 houdende maatregelen met het oog op de bevordering van de tewerkstelling in de non-profit sector en houdende diverse bepalingen de uitkering geniet bedoeld in artikel 78, zoals van toepassing tot 30 juni 2004;
5° le travailleur auquel le droit à l'allocation de sauvegarde visée à l'article 27, 20° a été octroyé, dans les conditions prévues pour le maintien de cette allocation ;	5° de werknemer aan wie het recht op de beschermingsuitkering als bedoeld in artikel 27, 20°, werd toegekend, binnen de voorwaarden voor het behoud van deze uitkering;

6° le travailleur qui a été admis au droit à l'allocation du travail des arts visée à l'article 27, 24°, dans les conditions prévues pour le maintien de cette allocation ;	6° de werknemer die werd toegelaten tot het recht op de kunstwerkuitkering als bedoeld in artikel 27, 24°, binnen de voorwaarden voor het behoud van deze uitkering;
7° le travailleur dont le droit à l'allocation à l'allocation du travail des arts visée à l'article 27, 24°, a pris fin et qui peut prétendre à une allocation forfaitaire en application de l'article 114bis.	7° de werknemer van wie het recht op de kunstwerkuitkering als bedoeld in artikel 27, 24°, is afgelopen en die in toepassing van artikel 114bis aanspraak kan maken op een forfaitaire uitkering.
Pour l'application de l'alinéa précédent, 2°, et du paragraphe 4, le travailleur est présumé prouver un passé professionnel suffisant s'il remplit simultanément les conditions suivantes :	Voor de toepassing van het vorige lid, 2°, en paragraaf 4 wordt de werknemer geacht een voldoende beroepsverleden te bewijzen wanneer hij gelijktijdig aan de volgende voorwaarden voldoet:
1° il prouve au moins 31 ans de passé professionnel, calculé conformément à l'article 119, 3°, tel qu'il était d'application avant le 1 ^{er} janvier 2026 ;	1° hij bewijst minstens 31 jaar beroepsverleden, berekend overeenkomstig artikel 119, 3°, zoals van toepassing vóór 1 januari 2026;
2° il prouve au moins 31 ans de passé professionnel, qui est déterminé comme suit :	2° hij bewijst 31 jaar beroepsverleden, dat als volgt wordt bepaald:
a) il n'est tenu compte que des jours de travail et des jours assimilés, visés aux articles 37 et 38, tel qu'ils sont d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026;	a) er wordt enkel rekening gehouden met de werkdagen en gelijkgestelde dagen, bedoeld in de artikelen 37 en 38, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2026;
b) le nombre de jours de travail et de jours assimilés obtenu, est divisé par 156. Si le solde est de 78 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un solde de moins de 78.	b) het bekomen aantal werkdagen en gelijkgestelde dagen wordt gedeeld door 156. Indien de rest 78 of meer bedraagt, wordt het aantal jaren beroepsverleden met één eenheid verhoogd. Een rest van minder dan 78 komt niet in aanmerking.
Le nombre requis d'années de passé professionnel visé à l'alinéa 1 ^{er} , 2°, et à l'alinéa 2, est relevé à :	Het vereiste aantal jaren beroepsverleden bedoeld in het eerste lid, 2°, en het tweede lid, wordt verhoogd tot:
1° 32 ans, lorsque l'admissibilité au droit aux allocations est constatée en 2027 ;	1° 32 jaar, wanneer de toelaatbaarheid tot het recht op uitkeringen wordt vastgesteld in 2027;
2° 33 ans, lorsque l'admissibilité au droit aux allocations est constatée en en 2028 ;	2° 33 jaar, wanneer de toelaatbaarheid tot het recht op uitkeringen wordt vastgesteld in 2028;
3° 34 ans, lorsque l'admissibilité au droit aux allocations est constatée en en 2029 ;	3° 34 jaar, wanneer de toelaatbaarheid tot het recht op uitkeringen wordt vastgesteld in 2029;
4° 35 ans, lorsque l'admissibilité au droit aux allocations est constatée en en 2030.	4° 35 jaar, wanneer de toelaatbaarheid tot het recht op uitkeringen wordt vastgesteld vanaf 2030.

§ 2/1. Le travailleur qui, à l'expiration de la période pendant laquelle le droit a été octroyé en application du paragraphe 1er, éventuellement prolongée conformément à l'article 116, § 1er, suit une formation préparant à un emploi dans un métier en pénurie en tant qu'infirmier ou aide-soignant, pour laquelle une dispense a été accordée par le service régional de l'emploi, conserve le droit aux allocations pendant toute la durée ininterrompue de cette formation, dans la limite d'une période se terminant un an après la durée minimale totale normale de la formation, et en tout cas au plus tard cinq ans à compter du moment où la formation a débuté. Cet avantage ne peut être octroyé qu'une seule fois durant l'ensemble de la carrière professionnelle.	§ 2/1. De werknemer die bij het verstrijken van de periode waarvoor het recht in toepassing van paragraaf 1, eventueel verlengd in toepassing van artikel 116, § 1, werd toegekend, een opleiding volgt in voorbereiding op een tewerkstelling in een knelpuntberoep als verpleegkundige of zorgkundige, waarvoor door de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling een vrijstelling werd toegekend, behoudt het recht op uitkeringen voor de ononderbroken duur van deze opleiding, beperkt tot een periode die eindigt een jaar na afloop van de normale totale minimale duur van de opleiding en in ieder geval tot uiterlijk vijf jaar te rekenen vanaf het ogenblik waarop de opleiding werd aangevat. Dit voordeel kan slechts eenmaal worden toegekend gedurende de volledige beroepsloopbaan.
Les formations visées à l'alinéa précédent sont déterminées par le Ministre, sur proposition des services régionaux de l'emploi compétents.	De in het vorige lid bedoelde opleidingen worden vastgesteld door de Minister, op voorstel van de bevoegde gewestelijke diensten voor arbeidsbemiddeling.
La mesure introduite par le présent paragraphe fera l'objet d'une évaluation avant le 1 ^{er} janvier 2028.	De maatregel ingevoerd door deze paragraaf zal worden geëvalueerd vóór 1 januari 2028.
§ 3. Pendant une première période d'indemnisation de douze mois visée au paragraphe 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , le montant journalier de l'allocation de chômage du chômeur complet est fixé en fonction d'un pourcentage de la rémunération journalière moyenne, de la catégorie familiale à laquelle le chômeur appartient, visée à l'article 110, du montant limite applicable, visé à l'article 111, et de la durée du chômage.	§ 3. Gedurende een eerste vergoedingsperiode van twaalf maanden bedoeld in paragraaf 1, eerste lid, wordt het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de volledig werkloze vastgesteld in functie van een percentage van het gemiddeld dagloon, de gezinscategorie waartoe de werkloze behoort, bedoeld in artikel 110, het toepasselijke grensbedrag, bedoeld in artikel 111, en de werkloosheidsduur.
Durant les trois premiers mois de la première période d'indemnisation, le travailleur a droit à un montant d'allocation de 65 % de la rémunération journalière moyenne qui a été prise en considération au début du chômage comme base de calcul de l'allocation de chômage, limitée à la limite salariale A1 fixée à l'article 111.	Gedurende de eerste drie maanden van de eerste vergoedingsperiode is de werknemer gerechtigd op een uitkeringsbedrag van 65% van het gemiddeld dagloon dat bij de aanvang van de werkloosheid in aanmerking werd genomen als berekeningsbasis voor de werkloosheidsuitkering, begrensd tot de in artikel 111 bepaalde loongrens A1.
Durant les mois quatre à six de la première période d'indemnisation, le travailleur a droit à un montant d'allocation de 60 % de la rémunération journalière moyenne qui a été prise en considération au début du chômage comme base de calcul de l'allocation de chômage, limitée à la limite salariale A2 fixée à l'article 111.	Gedurende de maanden vier tot zes van de eerste vergoedingsperiode is de werknemer gerechtigd op een uitkeringsbedrag van 60% van het gemiddeld dagloon dat bij de aanvang van de werkloosheid in aanmerking werd genomen als berekeningsbasis voor de werkloosheidsuitkering, begrensd tot de in artikel 111 bepaalde loongrens A2.

Durant les mois sept à douze de la première période d'indemnisation, le travailleur a droit à un montant d'allocation de 60 % de la rémunération journalière moyenne qui a été prise en considération au début du chômage comme base de calcul de l'allocation de chômage, limitée à la limite salariale B fixée à l'article 111.	Gedurende de maanden zeven tot twaalf van de eerste vergoedingsperiode is de werknemer gerechtigd op een uitkeringsbedrag van 60% van het gemiddeld dagloon dat bij de aanvang van de werkloosheid in aanmerking werd genomen als berekeningsbasis voor de werkloosheidsuitkering, begrensd tot de in artikel 111 bepaalde loongrens B.
§ 4. Durant la deuxième période d'indemnisation pendant laquelle le travailleur, en application du paragraphe 1 ^{er} , alinéa 2, peut, au terme de la première période d'indemnisation, conserver le droit aux allocations, le montant journalier de l'allocation est fixé :	§ 4. Gedurende de tweede vergoedingsperiode waarin de werknemer in toepassing van paragraaf 1, tweede lid, na afloop van de eerste vergoedingsperiode, het recht op uitkeringen kan behouden, wordt het dagbedrag van de uitkering bepaald:
1° pour le travailleur qui, au moment de la demande d'allocations à la suite de laquelle le droit aux allocations a été constaté en application des articles 30 ou 33, prouve un passé professionnel suffisant au sens du paragraphe 2, alinéas 2 et 3, au montant journalier minimum de l'allocation de chômage pour la catégorie familiale à laquelle le chômeur appartient, tel que prévu à l'article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, b), 2°, b), ou 3°, d).	1° voor de werknemer die op het ogenblik van de uitkeringsaanvraag waarbij het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 30 of 33 wordt vastgesteld, een voldoende beroepsverleden bewijst in de zin van paragraaf 2, tweede en derde lid, op het minimum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering voor de gezinscategorie waartoe de werkloze behoort, zoals voorzien in artikel 115, § 1, eerste lid, 1°, b), 2°, b), of 3°, d).
2° pour le travailleur qui n'est pas visé au 1°, au montant journalier minimum de l'allocation de chômage pour la catégorie familiale à laquelle le chômeur appartient, tel que prévu à l'article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, b), 2°, b), ou 3°, e).	2° voor de werknemer niet bedoeld in 1°, op het minimum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering voor de gezinscategorie waartoe de werkloze behoort, zoals voorzien in artikel 115, § 1, eerste lid, 1°, b), 2°, b), of 3°, e).
§ 5. Par dérogation aux paragraphes précédents, le montant journalier de l'allocation de chômage du travailleur qui bénéficie de la dispense prévue à l'article 90 s'élève à 8,62 euros.	§ 5. In afwijking van de voorgaande paragrafen bedraagt het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de werknemer die geniet van de vrijstelling voorzien in artikel 90 8,62 euro.
§ 6. Le montant journalier de l'allocation de chômage du chômeur temporaire est fixé à :	§ 6. Het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de tijdelijk werkloze wordt vastgesteld op:
1° 65 % de la rémunération journalière moyenne, lorsque le contrat du travail du travailleur est suspendu pour cause de force majeure au sens de l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ;	1° 65 % van het gemiddeld dagloon indien de arbeidsovereenkomst van de werknemer wordt geschorst omwille van overmacht in de zin van artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;
2° 60 % de la rémunération journalière moyenne, lorsque le contrat du travail du travailleur est suspendu pour un autre motif.	2° 60 % van het gemiddeld dagloon indien de arbeidsovereenkomst van de werknemer wordt geschorst omwille van een andere reden.
L'allocation visée au présent paragraphe est fixée en tenant compte du montant limite C visé à l'article 111.	De in deze paragraaf bedoelde uitkering wordt vastgesteld rekening houdend met het in artikel 111 bedoelde grensbedrag C.

Pour le travailleur qui bénéficie de l'allocation de garantie de revenus et qui est mis en chômage temporaire, le montant journalier de l'allocation de chômage est égal au montant de l'allocation de référence fixée en vertu de l'article 131bis, § 2bis, alinéa 5, divisé par 26.	Voor de werknemer die de inkomensgarantie-uitkering geniet en tijdelijk werkloos wordt gesteld, is het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering gelijk aan het bedrag van de referte-uitkering vastgesteld krachtens artikel 131bis, § 2bis, vijfde lid, gedeeld door 26.
§ 7. Par dérogation aux paragraphes précédents, lorsque l'exécution du contrat d'apprentissage est temporairement, soit totalement soit partiellement, suspendue, le montant journalier de l'allocation de chômage pour l'apprenti correspond au montant prévu à l'article 124, alinéa 1er, pour le travailleur âgé de moins de 18 ans. L'article 115 n'est pas applicable à ces montants.	§ 7. In afwijking van de vorige paragrafen stemt het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering voor de leerling overeen met het bedrag bepaald in artikel 124, eerste lid, voor de werknemer die jonger is dan 18 jaar, wanneer de uitvoering van de leerovereenkomst tijdelijk geheel of gedeeltelijk wordt geschorst. Artikel 115 is niet van toepassing op deze bedragen.
§ 8. Par dérogation aux paragraphes 3 et 4, le montant journalier de l'allocation de chômage du travailleur visé à l'article 28, § 3, quelle que soit la durée du chômage ou la catégorie familiale à laquelle le travailleur appartient, est fixé à 60 % de la rémunération journalière moyenne, limité au plafond salarial C prévu à l'article 111.	§ 8. In afwijking van de paragrafen 3 en 4 wordt het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de werknemer bedoeld in artikel 28, § 3, ongeacht de duur van de werkloosheid of de gezinscategorie waartoe de werknemer behoort, vastgesteld op 60% van het gemiddeld dagloon, begrensd tot de in artikel 111 bepaalde loongrens C.
§ 9. La décision par laquelle, en application du paragraphe 1 ^{er} , le droit aux allocations de chômage est accordé pour une période limitée dans le temps, n'est pas, pour l'application de l'article 146, alinéa 4, 1 ^o , considérée comme une décision de refus, d'exclusion ou de suspension du droit aux allocations. ».	§ 9. De beslissing waarbij in toepassing van paragraaf 1 het recht op werkloosheidsuitkeringen voor een in de tijd beperkte periode wordt toegekend, wordt voor de toepassing van artikel 146, vierde lid, 1 ^o , niet beschouwd als een beslissing tot ontzegging, uitsluiting of schorsing van het recht op uitkeringen."
Art. X+82. L'article 115 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 3 septembre 2017 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 17 décembre 2023, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+82. Artikel 115 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 3 september 2017 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 17 december 2023, wordt vervangen als volgt:
« § 1. Le montant journalier minimum de l'allocation de chômage est fixé :	"§ 1. Het minimum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering wordt vastgesteld:
1 ^o pour le travailleur ayant charge de famille :	1 ^o voor de werknemer met gezinslast:
a) à 43,11 euros, pendant les six premiers mois de la première période d'indemnisation ;	a) gedurende de eerste zes maanden van de eerste vergoedingsperiode, op 43,11 euro;
b) à 39,19 euros, pendant les mois suivants ;	b) gedurende de daaropvolgende maanden, op 39,19 euro;
2 ^o pour le travailleur isolé :	2 ^o voor de alleenwonende werknemer:
a) à 34,91 euros, pendant les six premiers mois de la première période d'indemnisation ;	a) gedurende de eerste zes maanden van de eerste vergoedingsperiode, op 34,94 euro;
b) à 31,76 euros, pendant les mois suivants ;	b) gedurende de daaropvolgende maanden, op 31,76 euro;
3 ^o pour le travailleur cohabitant :	3 ^o voor de samenwonende werknemer:

a) à 33,63 euros pendant les trois premiers mois de la première période d'indemnisation ;	a) gedurende de eerste drie maanden van de eerste vergoedingsperiode, op 33,63 euro;
b) à 31,04 euros pendant les mois quatre à six de la première période d'indemnisation ;	b) gedurende de maanden vier tot zes van de eerste vergoedingsperiode, op 31,04 euro;
c) à 28,22 euros pendant les mois sept à douze de la première période d'indemnisation ;	c) gedurende de maanden zeven tot twaalf van de eerste vergoedingsperiode, op 28,22 euro;
d) pendant la deuxième période d'indemnisation, à 23,39 euros, s'il remplit les conditions de l'article 114, § 4, 1° ;	d) gedurende de tweede vergoedingsperiode, op 23,39 euro, indien hij voldoet aan de voorwaarden van artikel 114, § 4, 1°;
e) pendant la deuxième période d'indemnisation, à 16,48 euros, s'il ne remplit pas les conditions de l'article 114, § 4, 1°.	e) gedurende de tweede vergoedingsperiode, op 16,48 euro, indien hij niet voldoet aan de voorwaarden van artikel 114, § 4, 1°.
Lorsque deux conjoints qui cohabitent ne bénéficient, au cours d'un mois calendrier, que de l'allocation minimum visée à l'alinéa 1 ^{er} , 3°, e), le montant de cette allocation minimum est augmenté, pour le mois considéré, de 3,12 euros.	Wanneer twee samenwonende echtgenoten in de loop van een kalendermaand slechts beschikken over de in het eerste lid, 3°, e) bedoelde minimumuitkering, wordt het bedrag van deze minimumuitkering voor de bedoelde maand verhoogd met 3,12 euro.
§ 2. Le montant journalier minimum de l'allocation de chômage pour le travailleur qui bénéficie du régime de chômage avec complément d'entreprise ou qui bénéficie de l'indemnité complémentaire pour les travailleurs frontaliers âgés licenciés, est fixé à :	§ 2. Het minimum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering voor de werknemer die het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoeslag of de aanvullende vergoeding van ontslagen bejaarde grensarbeiders geniet, wordt vastgesteld op:
1° 37,89 euros pour le travailleur ayant charge de famille ;	1° 37,89 euro voor de werknemer met gezinslast;
2° 30,71 euros pour le travailleur isolé ;	2° 30,71 euro voor de alleenwonende werknemer;
3° 27,29 euros pour le travailleur cohabitant.	3° 27,29 euro voor de samenwonende werknemer.
§ 3. Par dérogation aux paragraphes précédents, le montant journalier minimum de l'allocation de chômage du chômeur temporaire visé à l'article 114, § 6, peu importe sa situation familiale, est fixé à :	§ 3. In afwijking van de vorige paragrafen wordt het minimum dagbedrag van de werkloosheidsuitkering van de tijdelijk werkloze bedoeld in artikel 114, § 6, ongeacht zijn gezinssituatie, vastgesteld op:
1° 38,72 euros si le contrat de travail du travailleur est suspendu pour cause de force majeure au sens de l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail ;	1° 38,72 euro indien de arbeidsovereenkomst van de werknemer wordt geschorst omwille van overmacht in de zin van artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten;
2° 35,74 euros si le contrat de travail du travailleur est suspendu pour un autre motif. ».	2° 35,74 euro indien de arbeidsovereenkomst van de werknemer wordt geschorst omwille van een andere reden.".
Art. X+83. L'article 116 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 23 juillet 2012 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 8 décembre 2022, est remplacé par ce qui suit :	Art. X+83. Artikel 116 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 23 juli 2012 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 8 december 2022, wordt vervangen als volgt:

« § 1. La période d'indemnisation visée à l'article 114, § 1, ne court pas pendant la durée des événements suivants :	"§ 1. De vergoedingsperiode bedoeld in artikel 114, § 1, loopt niet tijdens de duur van de volgende gebeurtenissen:
1° une reprise du travail comme travailleur à temps plein ;	1° een werkhervatting als voltijdse werknemer;
2° une reprise du travail comme travailleur à temps partiel avec maintien des droits pour lequel une allocation de garantie de revenus n'a pas été octroyée ;	2° een werkhervatting als deeltijdse werknemer met behoud van rechten waarvoor de inkomensgarantie-uitkering niet is toegekend;
3° une reprise du travail comme travailleur à temps partiel qui répond aux conditions de l'article 33, 1°, pour autant qu'aucune allocation n'ait été octroyée au travailleur durant cette occupation ;	3° een werkhervatting als vrijwillig deeltijdse werknemer die beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 33, 1°, voor zover de werknemer tijdens deze tewerkstelling geen uitkeringen werden toegekend;
4° les jours de travail visés à l'article 37 qui ne sont pas situés dans une occupation visée aux 1°, 2° et 3° et pour lesquels aucune allocation supplémentaire n'a été octroyée ;	4° de arbeidsdagen bedoeld in artikel 37 die niet gelegen zijn in een onder 1°, 2° en 3° bedoelde tewerkstelling en waarvoor geen aanvullende uitkering werd toegekend;
5° la période durant laquelle le travailleur bénéficie d'une indemnité de maternité ou d'une indemnité octroyée dans le cadre d'un congé de paternité ou d'adoption ;	5° de periode waarin de werknemer een moederschapsuitkering of een uitkering toegekend in het kader van het vaderschaps- of het adoptieverlof geniet;
6° pour autant que la durée ininterrompue de l'évènement est d'au moins trois mois et pour autant qu'aucune allocation n'ait été octroyée pour cette période : l'exercice d'une profession qui n'assujettit pas le travailleur à la sécurité sociale pour le secteur chômage.	6° voor zover de ononderbroken duur van de gebeurtenis ten minste drie maanden bedraagt en voor zover voor die periode geen uitkeringen werden toegekend: de uitoefening van een beroep waardoor de werknemer niet onder de sociale zekerheid, sector werkloosheid, valt.
Pour l'application des 1°, 2° et 3°, il n'est toutefois pas tenu compte des jours situés dans cette période qui ne peuvent être pris en compte comme jours assimilés.	Voor de toepassing van 1°, 2° en 3° wordt evenwel geen rekening gehouden met de in deze periode gelegen dagen die niet als gelijkgestelde dagen in aanmerking kunnen worden genomen.
§ 2. Si le travailleur, après une interruption du droit aux allocations telle que visée à l'article 138, § 1 ^{er} , 3°, remplit les conditions d'admissibilité des articles 30 ou 33 lorsqu'il introduit une demande d'allocations en tant que chômeur complet pour tous les jours de la semaine, il n'est pas fait application du paragraphe 1 ^{er} et le travailleur est réadmis au droit aux allocations pour une période prévue à l'article 114, §§ 1 ^{er} et 2. ».	§ 2. In geval de werknemer, na een onderbreking van het recht op uitkeringen als bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, bij een uitkeringsaanvraag als volledig werkloze voor alle dagen van de week voldoet aan de toelaatbaarheidsvoorwaarden van artikel 30 of 33, wordt geen toepassing gemaakt van paragraaf 1 en wordt de werknemer opnieuw tot het recht op uitkeringen toegelaten voor een periode als bepaald in artikel 114, §§ 1 en 2."
Art. X+84. L'article 117 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 7 juin 2013, est abrogé.	Art. X+84. Artikel 117 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 7 juni 2013, wordt opgeheven.
Art. X+85. Dans l'article 118 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 14 juin 2017, le paragraphe 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit :	Art. X+85. In artikel 118 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 14 juni 2017, wordt paragraaf 1 vervangen als volgt:

« § 1. En cas de chômage complet, la rémunération journalière moyenne qui a été prise en considération au début du chômage est maintenue comme base de calcul de l'allocation de chômage pendant toute la durée de la période prévue à l'article 114, § 1 ^{er} et § 2 pour laquelle le droit aux allocations est octroyé.	"§ 1. In geval van volledige werkloosheid blijft het gemiddeld dagloon dat bij de aanvang van de werkloosheid in aanmerking werd genomen, behouden als berekeningsbasis voor de werkloosheidsuitkering gedurende de gehele duur van de in artikel 114 § 1 en § 2 voorziene periode waarvoor het recht op uitkeringen wordt verworven.
Toutefois, cette base de calcul est revue lorsque le travailleur, lors d'une nouvelle demande d'allocations en application de l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , est admis à nouveau au droit aux allocations en application des articles 30 ou 33.	Deze berekeningsbasis wordt evenwel herzien wanneer de werknemer bij een nieuwe uitkeringsaanvraag in toepassing van artikel 138, eerste lid, 3 ^o , opnieuw tot het recht op uitkeringen wordt toegelaten in toepassing van artikel 30 of 33.
L'alinéa précédent n'est toutefois pas d'application lorsque le travailleur introduit une nouvelle demande d'allocations après une période d'interruption du chômage :	Het voorgaande lid is evenwel niet van toepassing wanneer de werknemer een nieuwe uitkeringsaanvraag indient na een periode van onderbreking van de werkloosheid:
1 ^o au cours de laquelle il avait la qualité de travailleur à temps partiel avec maintien des droits ;	1 ^o waarin hij de hoedanigheid had van deeltijdse werknemer met behoud van rechten;
2 ^o s'il s'agit d'un travailleur qui avait au moins 45 ans au moment de la reprise du travail, et pour autant que le salaire qui a servi auparavant de base du calcul soit supérieur au dernier salaire. ».	2 ^o indien het een werknemer betreft die ten minste 45 jaar was op het tijdstip van de werkhervatting, en voor zover het loon dat voorheen als berekeningsbasis gold, hoger is dan het laatste loon."
Art. X+86. Dans l'article 119 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, les dispositions sous 4 ^o sont abrogées.	Art. X+86. In artikel 119 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt de bepalingen onder 4 ^o opgeheven.
Art. X+87. À l'article 124 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 janvier 2023, l'alinéa 3 est remplacé par ce qui suit :	Art. X+87. In artikel 124 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 januari 2023, wordt het derde lid vervangen als volgt:
« Par dérogation à l'alinéa 1er, 1 ^o , le montant journalier de l'allocation d'insertion est fixé à 40,53 euros pendant les cinq premiers mois, période le cas échéant prolongée conformément à l'article 116, § 1 ^{er} , lorsque le travailleur ayant charge de famille peut prouver, pendant le stage d'insertion professionnelle visé à l'article 36, au moins 52 journées de travail au sens des articles 37 et 43. ».	"In afwijking van het eerste lid, 1 ^o , wordt het dagbedrag van de inschakelingsuitkering gedurende de eerste vijf maanden van werkloosheid, in voorkomend geval verlengd overeenkomstig de bepalingen van artikel 116, § 1, vastgesteld op 40,53 euro, indien de werknemer met gezinslast gedurende de beroepsinschakelingstijd, bedoeld in artikel 36, ten minste 52 arbeidsdagen in de zin van de artikelen 37 en 43 kan bewijzen."
Art. X+88. L'article 124bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 6 mai 2019, est abrogé.	Art. X+88. Artikel 124bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 6 mei 2019, wordt opgeheven.
Art. X+89. L'article 125 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 3 septembre 2017 et modifié par l'arrêté royal du 29 janvier 2023 est remplacé par ce qui suit :	Art. X+89. Artikel 125 van hetzelfde koninklijk besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 3 september 2017 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 januari 2023 wordt vervangen als volgt:

« Par dérogation à l'article 124, le montant journalier de l'allocation d'insertion du travailleur qui bénéficie de la dispense prévue à l'article 90 s'élève à 8,62 euros. ».	"In afwijking van artikel 124 bedraagt het dagbedrag van de inschakelingsuitkering van de werknemer die geniet van de vrijstelling voorzien in artikel 90 8,62 euro.".
Art. X+90. L'article 126 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 septembre 2015, est abrogé.	Art. X+90. Artikel 126 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 september 2015, wordt opgeheven.
Art. X+91. L'article 127 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 29 janvier 2023, est abrogé.	Art. X+91. Artikel 127 van hetzelfde besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 29 januari 2023, wordt opgeheven.
Art. X+92. L'article 128 du même arrêté royal, remplacé par l'arrêté royal du 23 juillet 2012, est abrogé.	Art. X+92. Artikel 128 van hetzelfde besluit, vervangen bij koninklijk besluit van 23 juli 2012, wordt opgeheven.
Art. X+93. À l'article 130bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 4 juillet 2004, remplacé par l'arrêté royal du 19 avril 2006 et modifié par l'arrêté royal du 15 octobre 2018, l'alinéa 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit :	Art. X+93. In artikel 130bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 4 juli 2004, vervangen bij koninklijk besluit van 19 april 2006 en gewijzigd bij koninklijk besluit van 15 oktober 2018, wordt het eerste lid vervangen als volgt:
« Pour le travailleur qui a la qualité de travailleur isolé au sens de l'article 110, § 2, ou qui a la qualité de travailleur ayant charge de famille au sens de l'article 110, § 1 ^{er} , le montant journalier de l'allocation de chômage est, pour les périodes suivantes, réduit au montant du revenu d'intégration visé à l'article 14, § 1 ^{er} , 2 ^o ou 3 ^o de la loi du 26 mai 2002 concernant le droit à l'intégration sociale, converti en un montant journalier :	"Voor de werkloze die de hoedanigheid heeft van alleenwonende werknemer in de zin van artikel 110, § 2 of die de hoedanigheid heeft van werknemer met gezinslast in de zin van artikel 110, § 1, wordt voor de volgende periodes het dagbedrag van de werkloosheidsuitkering verminderd tot het bedrag van het leefloon bedoeld in artikel 14, § 1, 2 ^o of 3 ^o , van de wet van 26 mei 2002 betreffende het recht op maatschappelijke integratie, omgezet in een dagbedrag:
1 ^o la période d'au moins 4 semaines et au plus de 10 semaines, visée à l'article 58/9, § 1 ^{er} , alinéa 2, 1 ^o ;	1 ^o de periode van ten minste 4 en ten hoogste 10 weken, bedoeld in artikel 58/9, § 1, tweede lid, 1 ^o ;
2 ^o la période de 13 semaines, visée à l'article 58/9, § 2, 1 ^o ;	2 ^o de periode van 13 weken, bedoeld in artikel 58/9, § 2, 1 ^o ;
3 ^o la période de 6 mois, visée à l'article 58/9, § 3, 1 ^o . ».	3 ^o de periode van 6 maanden, bedoeld in artikel 58/9, § 3, 1 ^o .".
Art. X+94. À l'article 131bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 25 mai 1993 et modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 13 mai 2020, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+94. In artikel 131bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 25 mei 1993 en laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 13 mei 2020, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1 ^o le paragraphe 2 est abrogé ;	1 ^o paragraaf 2 wordt opgeheven;
2 ^o au paragraphe 2bis, l'alinéa 1 ^{er} est remplacé par ce qui suit :	2 ^o in paragraaf 2bis wordt het eerste lid vervangen als volgt:

« Pour le travailleur à temps partiel qui, en application de l'article 133, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , a), demande l'allocation de garantie de revenus, le montant net de l'allocation de garantie de revenus pour un mois considéré est obtenu en déduisant la rémunération nette perçue pour le mois considéré de l'allocation de référence, majorée d'un supplément horaire. » ;	"Voor de deeltijdse werknemer die in toepassing van artikel 133, § 1, eerste lid, 3 ^o , a), de inkomensgarantie-uitkering aanvraagt, wordt het nettobedrag van de inkomensgarantie-uitkering voor een beschouwde maand bekomen door het nettoloon verdiend voor de beschouwde maand in mindering te brengen van de referte-uitkering, vermeerderd met een uurtoeslag.";
3 ^o le paragraphe 2ter est abrogé ;	3 ^o paragraaf 2ter wordt opgeheven;
4 ^o au paragraphe 3, les mots « § 2 ou » sont abrogés et la disposition sous 3 ^o est remplacée par ce qui suit : « 3 ^o a droit, en application du § 2bis, à une allocation dont le montant est au moins égal à la moitié du montant visé à l'article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , e). » ;	4 ^o in paragraaf 3 worden de woorden "§ 2 of" opgeheven en wordt de bepaling onder 3 ^o vervangen als volgt: "3 ^o in toepassing van § 2bis recht heeft op een uitkering waarvan het bedrag minstens gelijk is aan de helft van het bedrag bedoeld in artikel 115, § 1, eerste lid, 3 ^o , e).";
5 ^o le paragraphe 3bis est abrogé.	5 ^o paragraaf 3bis wordt opgeheven.
Art. X+95. À l'article 133 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 20 juin 2024, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+95. Artikel 133 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 20 juni 2024, wordt gewijzigd als volgt:
1 ^o au paragraphe 1er, les dispositions sous 14 ^o et 15 ^o sont abrogées ;	1 ^o in paragraaf 1 worden de bepalingen onder 14 ^o en 15 ^o opgeheven;
2 ^o au paragraphe 2, la disposition sous 7 ^o est abrogée.	2 ^o in paragraaf 2 wordt de bepaling onder 7 ^o opgeheven.
Art. X+96. À l'article 139 du même arrêté royal, l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :	Art. X+96. In artikel 139 van hetzelfde koninklijk besluit wordt het vierde lid vervangen als volgt:
« Les enquêtes qui donnent lieu à l'exercice des pouvoirs prévus par le Code pénal social ne peuvent être effectuées que par les fonctionnaires désignés en vertu de l'arrêté royal du 9 juillet 1990 désignant les fonctionnaires chargés de la surveillance du respect de la législation concernant l'octroi des allocations de chômage et des allocations y assimilées, et conformément aux dispositions du Code pénal social. »	"De onderzoeken die aanleiding geven tot het uitoefenen van de bevoegdheden voorzien door het Sociaal Strafwetboek kunnen alleen worden verricht door de ambtenaren aangewezen krachtens het koninklijk besluit van 9 juli 1990 tot aanwijzing van de ambtenaren belast met het toezicht op de naleving van de wetgeving betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen en de daarmee gelijkgestelde uitkeringen en overeenkomstig de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek.".
Art. X+97. À l'article 144 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 23 juin 2019, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+97. In artikel 144 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 23 juni 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1 ^o dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 4 ^o , les mots « ou de l'article 48bis, § 2, alinéas 10 à 15 » sont abrogés ;	1 ^o in paragraaf 2, eerste lid, 4 ^o , worden de woorden "of artikel 48bis, § 2, tiende tot vijftiende lid," opgeheven;
2 ^o dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 5 ^o , les mots « 85 » sont abrogés ;	2 ^o in paragraaf 2, eerste lid, 5 ^o , worden de woorden "85," opgeheven;

3° le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 5°bis est abrogé ;	3° paragraaf 2, eerste lid, 5°bis worden opgeheven;
4° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 6°, les mots « , 78bis ou 78ter ou si le droit aux allocations est suspendu sur base des articles 80 à 85 » sont remplacés par les mots « ou 78bis » ;	4° in paragraaf 2, eerste lid, 6°, worden de woorden ", 78bis of 78 ter, of indien het recht op uitkeringen geschorst wordt op grond van de artikelen 80 tot 85" vervangen door de woorden "of 78bis";
5° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 7°, les mots « aux articles 131 à 131octies » sont remplacés par les mots « aux articles 131bis, 131ter, 131quinquies, 131septies/1 et 131septies/2 » ;	5° in paragraaf 2, eerste lid, 7°, worden de woorden "in de artikelen 131 tot 131octies" vervangen door de woorden "in de artikelen 131bis, 131ter, 131quinquies, 131septies/1 en 131septies/2";
6° dans le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 10°, les mots « et 131septies ou » sont remplacés par le mot « et » ;	6° in paragraaf 2, eerste lid, 10°, worden de woorden ", en 131septies of" vervangen door het woord "en";
7° le paragraphe 2, alinéa 1 ^{er} , 11° est abrogé ;	7° paragraaf 2, eerste lid, 11° worden opgeheven;
8° dans le paragraphe 3, les mots « ou de l'article 130ter » sont abrogés.	8° in paragraaf 3 worden de woorden "of van artikel 130ter" opgeheven.
Art. X+98. À l'article 154 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 9 juillet 2024, les mots « articles 30 à 34 » sont, dans l'alinéa 4, remplacés par les mots « articles 30 à 33 ».	Art. X+98. In artikel 154 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 9 juli 2024, worden in het vierde lid de woorden "artikelen 30 tot 34" vervangen door de woorden "artikelen 30 en 33".
Art. X+99. À l'article 155 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+99. In artikel 155 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° dans l'alinéa 3, les mots « articles 30 à 34 » sont remplacés par les mots « articles 30 à 33 » ;	1° in het derde lid worden de woorden "artikelen 30 tot 34" vervangen door de woorden "artikelen 30 en 33";
2° l'alinéa 4 est remplacé par ce qui suit :	2° het vierde lid wordt vervangen als volgt:
« Pour l'application de l'alinéa 3, il n'est toutefois pas tenu compte des journées de travail et des journées assimilées antérieures à l'événement qui a donné lieu à l'application de l'alinéa 3. ».	"Voor de toepassing van het derde lid wordt nochtans geen rekening gehouden met de werkdagen en gelijkgestelde dagen, die voorafgaan aan de gebeurtenis die tot de toepassing van het derde lid aanleiding gaf.".
Art. X+100. L'article 178 du même arrêté royal, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 4 août 1996, est abrogé.	Art. X+100. Artikel 178 van hetzelfde koninklijk besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 4 augustus 1996, wordt opgeheven.
Art. X+101. L'article 178bis du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 3 juin 1993 est abrogé.	Art. X+101. Artikel 178bis van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 3 juni 1993, wordt opgeheven.
Art. X+102. À l'article 186 du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, les mots « 38, §1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, » sont abrogés.	Art. X+102. In artikel 186 van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, worden de woorden "38, § 1, eerste lid, 1°," opgeheven.

Art. X+103. À l'article 191, § 1^{er}, du même arrêté royal, inséré par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, les mots « Par dérogation à l'article 114, §1^{er} » sont remplacés par les mots « Par dérogation à l'article 114, §§3 et 4 » et les mots « pour la troisième phase de la première période d'indemnisation telle que prévue à l'annexe à l'article 114, §1^{er}, alinéa 2 » sont remplacés par les mots « à l'article 114, §3, alinéa 4 ».	Art. X+103. In artikel 191, § 1, van hetzelfde koninklijk besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, worden de woorden "In afwijking van artikel 114, § 1" vervangen door de woorden "In afwijking van artikel 114, §§ 3 en 4" en worden de woorden "voor de derde fase van de eerste vergoedingsperiode zoals voorzien in de bijlage van artikel 114, § 1, tweede lid" vervangen door de woorden "in artikel 114, §3, vierde lid".
Chapitre 3 – Modifications de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage	Hoofdstuk 3 – Wijzingen in het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering
Art. X+104. À l'article 1^{er} de l'arrêté ministériel du 26 novembre 1991 portant les modalités d'application de la réglementation du chômage, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+104. In artikel 1 van het ministerieel besluit van 26 november 1991 houdende de toepassingsregelen van de werkloosheidsreglementering, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° la disposition sous 8°, c), est remplacée par ce qui suit :	1° de bepaling onder 8°, c), wordt vervangen als volgt:
c) l'apprenti, lorsque l'exécution du contrat d'apprentissage est temporairement, soit totalement, soit partiellement suspendue conformément à une disposition prévue par ou en vertu d'un décret ou d'une ordonnance ; » .	"c) de leerling, wanneer de uitvoering van de leerovereenkomst tijdelijk geheel of gedeeltelijk wordt geschorst overeenkomstig een bepaling voorzien door of krachtens een decreet of een ordonnantie;" .
Art. X+105. Dans l'article 6 du même arrêté ministériel, abrogé par l'arrêté ministériel du 11 juin 1999 et rétabli par l'arrêté ministériel du 23 septembre 2015, les mots « l'article 36, § 1/1, alinéa 1^{er}, 3°, » sont chaque fois remplacés par les mots « l'article 36, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2°, c) ».	Art. X+105. In artikel 6 van hetzelfde ministerieel besluit, opgeheven bij ministerieel besluit van 11 juni 1999, en hersteld bij ministerieel besluit van 23 september 2015, worden de woorden "artikel 36, § 1/1, eerste lid, 3°" telkens vervangen door de woorden "artikel 36, § 1, eerste lid, 2°, c)".
Art. X+106. À l'article 20, alinéa 1^{er}, du même arrêté ministériel, remplacé par l'arrêté ministériel du 13 décembre 1996 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 8 juin 2023, est ajoutée entre la première et la deuxième phrase, une phrase rédigée comme suit :	Art. X+106. In artikel 20, eerste lid van hetzelfde ministerieel besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 13 december 1996 en laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 8 juni 2023, wordt tussen de eerste en de tweede zin een zin ingevoegd, luidende:
« Le chômeur visé aux articles 64, 1°/1, et 66, b), de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés, doit épuiser les jours couverts par un pécule de vacances, mais au plus tard au mois de décembre de la troisième année qui suit l'exercice de vacances. ».	"De werkloze bedoeld artikel 64, 1°/1 en 66, b), van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers, moet de dagen die gedekt zijn door vakantiegeld evenwel maar ten laatste uitputten in de maand december van het derde jaar dat volgt op het vakantiedienstjaar." .
Art. X+107. L'article 26 du même arrêté ministériel est complété par un alinéa 2 rédigé comme suit :	Art. X+107. Artikel 26 van hetzelfde ministerieel besluit wordt aangevuld met een tweede lid, dat luidt als volgt:

« La disposition de l'alinéa précédent ne s'applique toutefois pas vis-à-vis du travailleur qui peut prétendre aux allocations au cours des six premiers mois de la première période d'indemnisation telle que visée à l'article 114, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , de l'arrêté royal.				"De bepaling van het vorige lid is evenwel niet van toepassing ten aanzien van de werknemer die aanspraak kan maken op uitkeringen in de eerste zes maanden van de eerste vergoedingsperiode zoals bedoeld in artikel 114, § 1, eerste lid, van het koninklijk besluit.			
Art. X+108. À l'article 32ter, § 1 ^{er} , alinéa 2, du même arrêté ministériel, inséré par l'arrêté ministériel du 28 mai 2002 et remplacé par l'arrêté ministériel du 10 octobre 2023, les mots « article 26 » sont remplacés par les mots « article 26, alinéa 1 ^{er} ».				Art. X+108. In artikel 32ter, § 1, tweede lid, van hetzelfde ministerieel besluit, ingevoegd bij ministerieel besluit van 28 mei 2002 en vervangen bij ministerieel besluit van 10 oktober 2023, worden de woorden "artikel 26" vervangen door de woorden "artikel 26, eerste lid".			
Art. X+109. L'article 34, alinéa 1er, du même arrêté ministériel, remplacé par l'arrêté ministériel du 9 septembre 2022, est remplacé par ce qui suit :				Art. X+109. Artikel 34, eerste lid, van hetzelfde ministerieel besluit, vervangen bij ministerieel besluit van 9 september 2022, wordt vervangen als volgt:			
« Le travailleur qui devient chômeur temporaire en application de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail doit, après les trois premiers mois, être inscrit auprès du service régional de l'emploi compétent. ».				"De werknemer die tijdelijk werkloos wordt in toepassing van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, moet na de eerste drie maanden ingeschreven zijn bij de bevoegde gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling.".			
Art. X+110. L'article 56 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 12 décembre 2002, est abrogé.				Art. X+110. Artikel 56 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 12 december 2002, wordt opgeheven.			
Art. X+111. L'article 57 du même arrêté ministériel, remplacé par l'arrêté ministériel du 30 novembre 1995, est abrogé.				Art. X+111. Artikel 57 van hetzelfde ministerieel besluit, vervangen bij ministerieel besluit van 30 november 1995, wordt opgeheven.			
Art. X+112. À l'article 60 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 23 juillet 2012, les mots « article 114, § 3, 1° » à l'alinéa 7 sont remplacés par les mots « article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1° ».				Art. X+112. In artikel 60 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 23 juli 2012, worden in het zevende lid de woorden "artikel 114, § 3, 1°" vervangen door de woorden "artikel 115, § 1, eerste lid, 1°".			
Art. X+113. À l'article 66 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 7 juin 2013, les mots « qui a repris le travail après le 30 juin 2000 et » à l'alinéa 2, 1°, sont abrogés.				Art. X+113. In artikel 66 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 7 juni 2013, worden in het tweede lid, 1°, de woorden "het werk hervat heeft na 30 juni 2000 en" opgeheven.			
Art. X+114. À l'article 69 du même arrêté ministériel, remplacé par l'arrêté ministériel du 23 mars 2011 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 1 ^{er} février 2023, la série de tranches de rémunération est modifiée comme suit :				Art. X+114. In artikel 69 van hetzelfde ministerieel besluit, vervangen bij het ministerieel besluit van 23 maart 2011 en laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 1 februari 2023, wordt de reeks loonschijven gewijzigd als volgt:			
1° la tranche de salaire 79 est remplacée par la tranche de salaire suivante :				1° de loonschijf 79 wordt vervangen door de volgende loonschijf:			
Numéro de la tranche de salaire	limite inférieure	limite supérieure	base de calcul	nummer van de loonschijf	ondergrens	bovengrens	berekeningsbasis
79	75,8270	76,6899	75,8270	79	75,8270	76,6899	75,8270
2° les tranches suivantes sont insérées:				2° de volgende loonschijven worden ingevoegd:			

Numéro de la tranche de salaire	limite inférieure	limite supérieure	base de calcul	nummer van de loonschijf	ondergrens	bovengrens	berekeningsbasis
80	76,6900	77,5529	76,6900	80	76,6900	77,5529	76,6900
81	77,5530	78,4159	77,5530	81	77,5530	78,4159	77,5530
82	78,4160	79,2789	78,4160	82	78,4160	79,2789	78,4160
83	79,2790	80,1419	79,2790	83	79,2790	80,1419	79,2790
84	80,1420	81,0049	80,1420	84	80,1420	81,0049	80,1420
85	81,0050	81,8679	81,0050	85	81,0050	81,8679	81,0050
86	81,8680	82,7309	81,8680	86	81,8680	82,7309	81,8680
87	82,7310	83,5939	82,7310	87	82,7310	83,5939	82,7310
88	83,5940	84,4569	83,5940	88	83,5940	84,4569	83,5940
89	84,4570	85,3199	84,4570	89	84,4570	85,3199	84,4570
90	85,3200	86,1829	85,3200	90	85,3200	86,1829	85,3200
91	86,1830	87,0459	86,1830	91	86,1830	87,0459	86,1830
92	87,0460	87,9089	87,0460	92	87,0460	87,9089	87,0460
93	87,9090	88,7719	87,9090	93	87,9090	88,7719	87,9090
94	88,7720	89,6349	88,7720	94	88,7720	89,6349	88,7720
95	89,6350	90,4979	89,6350	95	89,6350	90,4979	89,6350
96	90,4980	91,3609	90,4980	96	90,4980	91,3609	90,4980
97	91,3610	92,2239	91,3610	97	91,3610	92,2239	91,3610
98	92,2240	92,3955	92,2240	98	92,2240	92,3955	92,2240
99	92,3956		92,3956	99	92,3956		92,3956
Art. X+115. L'article 70 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 8 octobre 2017, est remplacé par ce qui suit :				Art. X+115. Artikel 70 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 8 oktober 2017, wordt vervangen als volgt:			
« § 1er. Pour l'application de l'article 114, § 1 ^{er} , alinéa 2 de l'arrêté royal, il y a lieu d'entendre par passé professionnel en tant que salarié :				"§ 1. Voor de toepassing van artikel 114, § 1, tweede lid van het koninklijk besluit, wordt verstaan onder beroepsverleden als loontrekkende:			
1° les journées de travail visées à l'article 37 de l'arrêté royal ;				1° de arbeidsdagen bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit;			
2° les journées assimilées visées à l'article 38 de l'arrêté royal.				2° de gelijkgestelde dagen bedoeld in artikel 38 van het koninklijk besluit.			
§ 2. Les journées de travail et les journées assimilées visées au § 1 ^{er} sont prouvées par toute voie de droit.				§ 2. De arbeidsdagen en gelijkgestelde dagen bedoeld in paragraaf 1, worden met alle rechtsmiddelen bewezen.			
Pour l'application de l'article 114, § 1 ^{er} , alinéa 2, de l'arrêté royal, le passé professionnel est obtenu en divisant le nombre de journées de travail et journées assimilées par 104. Si le reste est égal ou supérieur à 52, le passé professionnel est augmenté d'une unité. Un reste inférieur à 52 n'est pas pris en considération.				Voor de toepassing van artikel 114, § 1, tweede lid, van het koninklijk besluit wordt het beroepsverleden bekomen door het aantal arbeids- en gelijkgestelde dagen te delen door 104. Indien de rest 52 of meer bedraagt, wordt het beroepsverleden met één eenheid verhoogd. Een rest van minder dan 52 komt niet in aanmerking.			
§ 3. Pour l'application du présent article au travailleur à temps partiel volontaire indemnisé, les demi-journées de travail sont considérées comme des journées de travail, sans pouvoir porter en compte plus de 312 journées de travail par an. ».				§ 3. Voor de toepassing van dit artikel op de uitkeringsgerechtigde vrijwillig deeltijds werknemer, worden halve arbeidsdagen als arbeidsdagen aanzien, zonder meer dan 312 arbeidsdagen per jaar in rekening te mogen brengen."			

Art. X+116. L'article 71 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 30 juillet 2022, est abrogé.	Art. X+116. Artikel 71 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij koninklijk besluit van 30 juli 2022, wordt opgeheven.
Art. X+117. À l'article 75ter du même arrêté ministériel, inséré par l'arrêté ministériel du 27 mai 1993 et modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 30 décembre 2014, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+117. In artikel 75ter van hetzelfde ministerieel besluit, ingevoegd bij ministerieel besluit van 27 mei 1993 en laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 30 december 2014, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
1° l'alinéa 1er est remplacé par ce qui suit :	1° het eerste lid wordt vervangen als volgt:
« Pour l'application de l'article 131bis de l'arrêté royal, il faut entendre par rémunération nette, le montant obtenu en diminuant la rémunération brute de retenues de sécurité sociale à concurrence de 13,07 p.c. et d'un précompte professionnel.	"Voor de toepassing van artikel 131bis van het koninklijk besluit wordt verstaan onder nettoloon het bedrag bekomen door het brutoloon te verminderen met socialezekerheidsbijdragen ten belope van 13,07 pct. en met bedrijfsvoorheffing.
Le montant du précompte professionnel est obtenu en appliquant les règles prévues à l'annexe III de l'arrêté royal d'exécution du Code des impôts sur les revenus, plus précisément :	Het bedrag van de bedrijfsvoorheffing wordt bekomen door toepassing van de regels voorzien in bijlage III van het koninklijk besluit tot uitvoering van het Wetboek van de Inkomstenbelastingen, meer bepaald:
1° les règles applicables au bénéficiaire des revenus dont le conjoint n'a pas de revenus professionnels propres, si le travailleur a la qualité de travailleur avec charge de famille au sens de l'article 110 de l'arrêté royal ;	1° de regels van toepassing op de verkrijger van inkomsten wiens echtgenoot geen eigen beroepsinkomsten heeft, indien de werknemer de hoedanigheid heeft van werknemer met gezinslast in de zin van artikel 110 van het koninklijk besluit;
2° les règles applicables au bénéficiaire des revenus qui est isolé ou dont le conjoint a également des revenus professionnels, pour les autres travailleurs.	2° de regels van toepassing op de verkrijger van inkomsten die alleenstaande is of wiens echtgenoot eveneens beroepsinkomsten heeft, voor de andere werknemers.
Pour l'application de l'alinéa précédent, la réduction due à la charge de famille n'est pas prise en compte. » ;	Voor de toepassing van het vorige lid wordt de vermindering wegens gezinslast niet in rekening gebracht.";
2° l'alinéa 2, qui devient l'alinéa 4, est complété par le c), rédigé comme suit :	2° het tweede lid, dat het vierde lid wordt, wordt aangevuld met de bepalingen onder c), luidende:
« c) s'il s'agit d'un employé, le pécule de vacances visé à l'article 67bis de l'arrêté royal du 30 mars 1967 déterminant les modalités générales d'exécution des lois relatives aux vacances annuelles des travailleurs salariés. ».	"c) indien het een bediende betreft, het vakantiegeld bedoeld in artikel 67bis van het koninklijk besluit van 30 maart 1967 tot bepaling van de algemene uitvoeringsmodaliteiten van de wetten betreffende de jaarlijkse vakantie van de werknemers.".
Art. X+118. Dans l'article 92 du même arrêté ministériel, modifié en dernier lieu par l'arrêté ministériel du 20 juin 2024, le paragraphe 2, alinéa 4, est abrogé.	Art. X+118. In artikel 92 van hetzelfde ministerieel besluit, laatst gewijzigd bij ministerieel besluit van 20 juni 2024, wordt paragraaf 2, vierde lid opgeheven.
Chapitre 4 – Entrée en vigueur et dispositions transitoires	Hoofdstuk 4 – Inwerkingtreding en overgangsbepalingen
Art. X+119. Le présent titre entre en vigueur au 1 ^{er} juillet 2025.	Art. X+119. Deze titel treedt in werking op 1 juli 2025.

Par dérogation à l'alinéa précédent, les chapitres 1 à 3 du présent titre n'entrent en vigueur qu'à partir du 1 ^{er} janvier 2026.	In afwijking van het vorige lid, treden de Hoofdstukken 1 tot 3 van deze titel slechts in werking vanaf 1 januari 2026.
Par dérogation aux alinéas précédents, les articles X+2, 2°, X+16, X+28, 2°, X+32, 1°, X+34, X+54 et X+88 entrent en vigueur au 1 ^{er} janvier 2028.	In afwijking van de vorige leden treden de artikelen X+2, 2°, X+16, X+28, 2°, X+32, 1°, X+34, X+54 et X+88 in werking op 1 januari 2028.
Art. X+120. Le jeune travailleur qui a été admis au droit aux allocations d'insertion avant le 1 ^{er} janvier 2026 et dont la date de fin du droit aux allocations d'insertion se situe après le 30 juin 2025, maintient son droit jusqu'à la date de fin du droit telle qu'elle était fixée conformément à l'article 63 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025.	Art. X+120. De jonge werknemer die is toegelaten tot het recht op inschakelingsuitkeringen vóór 1 januari 2026 en wiens einddatum van het recht op inschakelingsuitkeringen gelegen is na 30 juni 2025, behoudt zijn recht tot de einddatum zoals vastgesteld overeenkomstig artikel 63 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025.
Pour le jeune travailleur visé à l'alinéa précédent et par dérogation à cet alinéa, le droit aux allocations d'insertion s'éteint au plus tard le 31 décembre 2025.	Voor de jonge werknemer bedoeld in het vorige lid en in afwijking van dat lid, dooft het recht op inschakelingsuitkeringen uit ten laatste op 31 december 2025.
Lorsque, pour le jeune travailleur visé à l'alinéa 1 ^{er} , par suite de l'application de l'alinéa précédent, la période entre la date de la première admission au droit aux allocations d'insertion et la date de fin du droit est inférieure à 12 mois, le droit s'éteint toutefois 12 mois après la date de la première admission.	Wanneer voor de jonge werknemer bedoeld in het eerste lid, als gevolg van de toepassing van het vorige lid, de periode tussen de datum van de eerste toelating tot het recht op inschakelingsuitkeringen en de datum waarop het recht eindigt, minder dan 12 maanden bedraagt, dooft het recht evenwel uit 12 maanden na de datum van de eerste toelating.
L'article 63, § 2, alinéas 3 et 4 et § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, reste encore d'application après le 31 décembre 2025 au jeune travailleur visé aux alinéas précédents.	Artikel 63, § 2, derde en vierde lid, en § 3, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, blijft verder van toepassing na 31 december 2025 op de in de vorige leden bedoelde werknemer.
L'application de l'article 63, § 2, alinéas 3 et 4 et § 3, alinéa 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, ne peut toutefois avoir pour effet que le jeune bénéficie d'allocations après le 31 décembre 2026.	De toepassing van artikel 63, § 2, derde en vierde lid en § 3, tweede lid, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, kan niet als gevolg hebben dat de jonge werknemer nog uitkeringen geniet na 31 december 2026.
Pour le jeune travailleur visé à l'alinéa 3, la date du 31 décembre 2026 visée à l'alinéa précédent est toutefois repoussée du nombre de mois complets qui se situent entre le 1 ^{er} janvier 2025 et la date de la première admission au droit aux allocations d'insertion.	Voor de jonge werknemer bedoeld in het derde lid, wordt de datum van 31 december 2026, bedoeld in het vorige lid, opgeschoven met het aantal volledige maanden dat zich situeert tussen 1 januari 2025 en de datum van de eerste toelating tot het recht op inschakelingsuitkeringen.
Pour le jeune travailleur visé à l'alinéa 1 ^{er} , l'article 63, § 3, alinéa 1 ^{er} , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, n'est plus d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026.	Voor de jonge werknemer bedoeld in het eerste lid is artikel 63, § 3, eerste lid, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, niet meer van toepassing vanaf 1 januari 2026.

Par dérogation aux alinéas précédents, le jeune travailleur qui, à la date de fin du droit aux allocations d'insertion, suit une formation à un métier en pénurie commencée avant le 1 ^{er} janvier 2026 et pour laquelle une dispense a été accordée par le service régional de l'emploi, continue à avoir droit aux allocations d'insertion pendant la durée ininterrompue de cette formation et au plus tard jusqu'au 30 juin 2030.	In afwijking van de vorige leden behoudt de jonge werknemer die op de einddatum van het recht op inschakelingsuitkeringen een opleiding in een knelpuntberoep volgt die vóór 1 januari 2026 juli 2025 werd aangevat en waarvoor door de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling een vrijstelling werd toegekend, verder het recht op inschakelingsuitkeringen voor de ononderbroken duur van die opleiding, tot ten laatste 30 juni 2030.
Le jeune travailleur dont la date de fin du droit aux allocations d'insertion se situe avant le 1 ^{er} janvier 2026, n'a plus droit au bénéfice des allocations d'insertion après cette date de fin.	De jonge werknemer wiens einddatum van het recht op inschakelingsuitkeringen gelegen is vóór 1 januari 2026 heeft na deze einddatum geen recht meer op inschakelingsuitkeringen.
Art. X+121. Le travailleur qui a été admis temporairement au droit aux allocations en application de l'article 84 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, conserve encore ce droit jusqu'au 31 décembre 2025 au plus tard.	Art. X+121. De werknemer die tijdelijk werd toegelaten tot het recht op uitkeringen in toepassing van artikel 84 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, behoudt dit recht nog tot ten laatste 31 december 2025.
Art. X+122. Le travailleur qui est dispensé en application des articles 89, 89/1, 90 ou 94bis de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'ils sont d'application jusqu'au 31 décembre 2025, conserve cette dispense, dans les limites des articles X+120, X+121 et X+123.	Art. X+122. De werknemer die vrijgesteld is in toepassing van artikel 89, 89/1, 90 of 94bis van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, behoudt deze vrijstelling, binnen de perken van de artikelen X+120, X+121 en X+123.
Art. X+123. § 1 ^{er} . Le travailleur qui, avant le 1 ^{er} janvier 2026, est admis au droit aux allocations en application des articles 30, 31, 32, 33 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tels qu'ils sont d'application jusqu'au 31 décembre 2025, et qui est encore admissible sur la base de l'article 42 de l'arrêté royal précité tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, conserve ce droit aux allocations aux conditions mentionnées ci-après.	Art. X+123. § 1. De werknemer die in toepassing van artikel 30, 31, 32 of 33 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, vóór 1 januari 2026 tot het recht op uitkeringen werd toegelaten en die nog toelaatbaar is op basis van artikel 42 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, behoudt dit recht op uitkeringen onder de hierna vermelde voorwaarden.
La durée du droit aux allocations pour le travailleur visé à l'alinéa précédent est, en fonction de la période d'indemnisation visée à l'article 114 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, limitée :	De duur van het recht op uitkeringen voor de werknemers bedoeld in het vorige lid wordt in functie van de vergoedingsperiode bedoeld in artikel 114 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, beperkt tot:
1 ^o à 24 mois, si, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur est indemnisé selon la première période d'indemnisation et s'il a en plus un passé professionnel d'au moins cinq ans ;	1 ^o 24 maanden, indien de werknemer op 1 juli 2025 wordt vergoed volgens de eerste vergoedingsperiode en bovendien minstens vijf jaar beroepsverleden heeft;

2° à 12 mois, augmenté d'un mois par période de passé professionnel de 104 journées de travail ou journées assimilées ou, s'il s'agit d'une admission en application de l'article 33 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, de 104 demi-journées de travail ou journées assimilées, avec un maximum total de 24 mois, si, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur est indemnisé selon la première période d'indemnisation mais s'il n'a pas un passé professionnel de cinq ans ;	2° 12 maanden, verhoogd met een maand per periode van beroepsverleden van 104 arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen, of 104 halve arbeidsdagen of gelijkgestelde dagen indien het gaat om een toelating in toepassing van artikel 33 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, met een maximum van in totaal 24 maanden, indien de werknemer wordt vergoed volgens de eerste vergoedingsperiode, maar geen vijf jaar beroepsverleden heeft;
3° 12 mois, si, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur est indemnisé selon la deuxième période d'indemnisation ;	3° 12 maanden, indien de werknemer op 1 juli 2025 wordt vergoed volgens de tweede vergoedingsperiode;
4° 6 mois, si, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur est indemnisé selon la troisième période d'indemnisation.	4° 6 maanden, indien de werknemer op 1 juli 2025 wordt vergoed volgens de derde vergoedingsperiode.
Pour l'application de l'alinéa précédent au travailleur qui, au 1 ^{er} juillet 2025, ne bénéficie pas effectivement d'allocations de chômage soit parce qu'il sollicite des allocations pour la première fois après cette date, ou soit parce que, à cette date, court une interruption dans les allocations, au sens de l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, il est tenu compte de la date de la première nouvelle demande d'allocations visée à l'article 133, §1 ^{er} , 1° ou 2°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité.	Voor de toepassing van het vorige lid op de werknemer die op 1 juli 2025 niet effectief werkloosheidsuitkeringen geniet, ofwel omdat hij voor het eerst uitkeringen vraagt na deze datum, ofwel omdat er op die datum een onderbreking loopt in de zin van artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, wordt er rekening gehouden met de datum van de eerste nieuwe uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 133, § 1, 1° of 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991.
Le passé professionnel visé à l'alinéa 2 est calculé conformément à l'article X+125.	Het beroepsverleden bedoeld in het tweede lid, wordt berekend overeenkomstig artikel X+125.
La période visée à l'alinéa 2 court à compter :	De periode bedoeld in het tweede lid loopt vanaf:
1° du 1 ^{er} juillet 2025, si le chômeur bénéficie effectivement d'allocations à cette date ou si une interruption dans les allocations court à cette date, qui n'est pas suivie d'une demande d'allocations telle que visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité ;	1° 1 juli 2025, indien de werkloze op die datum effectief uitkeringen geniet of indien er op die datum een onderbreking in de uitkeringen loopt die niet gevolgd wordt door een uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991;
2° de la date de la première nouvelle demande d'allocations visée à l'article 133, § 1 ^{er} , 1° ou 2°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, située après le 1 ^{er} juillet 2025, dans les autres cas.	2° de la date van de eerste nieuwe uitkeringsaanvraag, bedoeld in artikel 133, § 1, 1° of 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, gelegen na 1 juli 2025, in de andere gevallen.

Pendant la période au cours de laquelle le travailleur visé au présent paragraphe conserve le droit aux allocations, le montant de l'allocation est fixé ci-après en application de l'article 114, §§ 1 ^{er} , 2, 3, 4, 5, 5bis, 7 et 8, de l'article 116, §§ 2 et 4, et de l'article 118, §§ 1 ^{er} et 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tels qu'ils sont d'application jusqu'au 31 décembre 2025.	Tijdens de periode waarvoor de werknemers bedoeld in deze paragraaf het recht op uitkeringen behouden, wordt het bedrag van de uitkering verder bepaald in toepassing van artikel 114, §§ 1, 2, 3, 4, 5, 5bis, 7 en 8, artikel 116, §§ 2 en 4, en artikel 118, §§ 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025.
Lorsque la période durant laquelle le droit aux allocations est maintenu est prolongée en application de l'alinéa 6, la période dans laquelle le droit aux allocations est maintenu prend fin dans tous les cas au plus tard six mois après la fin du droit tel que déterminé en application des alinéa 2 à 5.	In geval de periode waarin het recht op uitkeringen wordt behouden, door de toepassing van het zesde lid wordt verlengd, eindigt de periode waarin dat recht op uitkeringen wordt behouden, in ieder geval uiterlijk zes maanden na het einde van het recht zoals bepaald in toepassing van het tweede tot vijfde lid.
Par dérogation aux alinéas précédents, le chômeur qui, à la date de fin du droit aux allocations de chômage, suit une formation à un métier en pénurie commencée avant le 1 ^{er} janvier 2026 et pour laquelle une dispense a été accordée par le service régional de l'emploi, continue à avoir droit aux allocations de chômage pendant la durée ininterrompue de cette formation et au plus tard jusqu'au 30 juin 2030.	In afwijking van de vorige leden behoudt de werkloze die op de einddatum van het recht op werkloosheidsuitkeringen een opleiding in een knelpuntberoep volgt die vóór 1 januari 2026 werd aangevat en waarvoor door de gewestelijke dienst voor arbeidsbemiddeling een vrijstelling werd toegekend, verder het recht op werkloosheidsuitkeringen voor de ononderbroken duur van die opleiding tot ten laatste 30 juni 2030.
§2. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , le travailleur qui, au 1 ^{er} juillet 2025, a atteint l'âge de 55 ans et qui a un passé professionnel de 30 ans déterminé conformément à l'article X+125, conserve le droit aux allocations sans que la limitation dans le temps visée à l'article 114, § 1 ^{er} , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité soit d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026.	§ 2. In afwijking van paragraaf 1 behoudt de werknemer die op 1 juli 2025 de leeftijd van 55 jaar heeft bereikt en een beroepsverleden van 30 jaar heeft, bepaald overeenkomstig artikel X+125, het recht op uitkeringen, zonder dat de beperking in de tijd bedoeld in artikel 114, § 1, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991 vanaf 1 januari 2026 van toepassing is.
Pour l'application de l'alinéa précédent au travailleur qui, au 1 ^{er} juillet 2025, ne bénéficie pas effectivement d'allocations de chômage soit parce qu'il sollicite des allocations pour la première fois après cette date, ou soit parce que, à cette date, court une interruption dans les allocations, au sens de l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, il est tenu compte de la date de la première nouvelle demande d'allocations visée à l'article 133, §1 ^{er} , 1 ^o ou 2 ^o , de l'arrêté royal précité.	Voor de toepassing van het vorige lid op de werknemer die op 1 juli 2025 niet effectief werkloosheidsuitkeringen geniet, ofwel omdat hij voor het eerst uitkeringen vraagt na deze datum, ofwel omdat er op die datum een onderbreking loopt in de zin van artikel 138, eerste lid, 3 ^o , van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, wordt er rekening gehouden met de datum van de eerste nieuwe uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 133, § 1, 1 ^o of 2 ^o , van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991.
Le travailleur visé au présent paragraphe a droit au montant journalier suivant :	De werknemer bedoeld in deze paragraaf heeft recht op het volgende dagbedrag:

1° dans le cas où, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur est indemnisé conformément à la première période d'indemnisation visée à l'article 114 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025 :	1° in het geval de werknemer op 1 juli 2025 vergoed wordt overeenkomstig de eerste vergoedingsperiode, bedoeld in artikel 114 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025:
a) pendant le reste de cette période, fixée conformément aux articles 114 et 116 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'ils sont d'application jusqu'au 31 décembre 2025, le montant en fonction de la phase de la première période d'indemnisation dans laquelle le travailleur se trouve ;	a) gedurende de rest van die periode, zoals bepaald op basis van de artikelen 114 en 116, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, het bedrag in functie van de fase van de eerste vergoedingsperiode waarin de werknemer zich bevindt;
b) ensuite, le montant visé à l'article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, b), 2°, b), ou 3, d), de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026 ;	b) daarna het bedrag bedoeld in artikel 115, § 1, eerste lid, 1°, b), 2°, b) of 3, d), van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2026;
2° dans le cas où, au 1 ^{er} juillet 2025, le travailleur n'est pas indemnisé conformément à la première période d'indemnisation visée à l'article 114, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025 : le montant visé à l'article 115, § 1 ^{er} , alinéa 1 ^{er} , 1°, b), 2°, b), ou 3, d), de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026.	2° in het geval de werknemer op 1 juli 2025 niet vergoed wordt overeenkomstig de eerste vergoedingsperiode, bedoeld in artikel 114 van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025: het bedrag bedoeld in artikel 115, § 1, eerste lid, 1°, b), 2°, b) of 3, d), van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2026.
Pour l'application de l'alinéa précédent, 1° et 2°, au travailleur qui, au 1 ^{er} juillet 2025, ne bénéficie pas effectivement d'allocations de chômage soit parce qu'il sollicite des allocations pour la première fois après cette date, ou soit parce que, à cette date, court une interruption dans les allocations, au sens de l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, il est tenu compte de la date de la première nouvelle demande d'allocations visée à l'article 133, §1 ^{er} , 1° ou 2°, de l'arrêté royal précité.	Voor de toepassing van het vorige lid, 1° en 2° op de werknemer die op 1 juli 2025 niet effectief werkloosheidsuitkeringen geniet, ofwel omdat hij voor het eerst uitkeringen vraagt na deze datum, ofwel omdat er op die datum een onderbreking loopt in de zin van artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, wordt er rekening gehouden met de datum van de eerste nieuwe uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 133, § 1, 1° of 2°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991.
Pendant la période pour laquelle le travailleur visé au présent paragraphe conserve le droit aux allocations, le montant des allocations est fixé ci-après en application de l'article 114, §§ 1 ^{er} , 2, 3, 4, 5, 5bis, 7 et 8, de l'article 116, §§ 2 et 4, et de l'article 118, §§ 1 ^{er} et 2, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tels qu'ils sont d'application jusqu'au 31 décembre 2025.	Tijdens de periode waarvoor de werknemers bedoeld in deze paragraaf het recht op uitkeringen behouden, wordt het bedrag van de uitkering verder bepaald in toepassing van artikel 114, paragrafen 1, 2, 3, 4, 5, 5bis, 7 en 8, artikel 116, §§ 2 en 4, en artikel 118, §§ 1 en 2, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025.
§ 3. Les dispositions du paragraphe 2 sont d'application au travailleur qui prouve le passé professionnel de 30 ans, sans avoir atteint l'âge 55 ans.	§ 3. De bepalingen van paragraaf 2 zijn van toepassing op de werknemer die het beroepsverleden van 30 jaar bewijst, zonder de leeftijd van 55 jaar te hebben bereikt.

Son droit aux allocations est cependant limité en application du paragraphe 1 ^{er} .	Zijn recht op uitkeringen wordt evenwel beperkt in toepassing van paragraaf 1.
§ 4. Les paragraphes 1 à 3 ne sont plus d'application si le travailleur remplit les conditions d'admissibilité des articles 30 ou 33 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'ils sont d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026, au moment où, à partir du 1 ^{er} janvier 2026, il introduit une demande d'allocations comme chômeur complet pour tous les jours de la semaine après une interruption visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité.	§ 4. De paragrafen 1 tot 3 zijn niet meer van toepassing indien de werknemer, wanneer hij na een onderbreking bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3 ^o , van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, vanaf 1 januari 2026 een uitkeringsaanvraag indient als volledig werkloze voor alle dagen van de week, de toelaatbaarheidsvoorwaarden van artikel 30 of 33, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2026, vervult.
Art. X+124. Le travailleur qui bénéficie du complément d'ancienneté visé à l'article 126 de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, tel qu'il est d'application jusqu'au 31 décembre 2025, conserve encore ce complément jusqu'au 30 juin 2026 au plus tard, mais, en tout état de cause, limitée à la période visée à l'article X+123.	Art. X+124. De werknemer die de anciënniteitstoeslag geniet bedoeld in artikel 126 het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, zoals van toepassing tot 31 december 2025, behoudt deze toeslag nog tot uiterlijk 30 juni 2026, doch in ieder geval beperkt tot de periode bedoeld in artikel X+123.
Par dérogation à l'alinéa précédent, le travailleur conserve le complément sans limitation s'il prouve un passé professionnel de 30 ans calculés suivant les règles prévues à l'article X+125.	In afwijking van het vorige lid behoudt de werknemer de toeslag zonder beperking indien hij een beroepsverleden van 30 jaar bewijst, berekend volgens de regels voorzien in artikel X+125.
Art. X+125. Pour l'application des articles X+123 en X+124, le passé professionnel est calculé suivant les dispositions de cet article.	Art. X+125. Voor de toepassing van de artikelen X+123 en X+124 wordt het beroepsverleden berekend volgens de bepalingen van dit artikel.
Pour l'application de l'articles X+123, § 2, et X+124, alinéa 2, le chômeur doit prouver le nombre d'années de passé professionnel suivant :	Voor de toepassing van artikel X+123, § 2, en X+124, tweede lid moet de werkloze het volgende aantal jaren beroepsverleden bewijzen:
1 ^o 30 ans, si :	1 ^o 30 jaar, indien:
a) soit le chômeur bénéficie effectivement d'allocations au 1 ^{er} juillet 2025 ;	a) ofwel de werkloze op 1 juli 2025 effectief uitkeringen geniet;
b) soit, au 1 ^{er} juillet 2025, une interruption est en cours qui n'est pas suivie par une demande d'allocations visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité ;	b) ofwel er op 1 juli 2025 een onderbreking in de uitkeringen loopt die niet gevolgd wordt door een uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3 ^o , van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991;
c) soit la première demande d'allocations visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3 ^o , de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, après le 1 ^{er} juillet 2025, est située avant le 1 ^{er} janvier 2026 ;	c) ofwel de eerste uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3 ^o , van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, na 1 juli 2025, gelegen is vóór 1 januari 2026;
d) soit le chômeur bénéficiait du complément d'ancienneté avant le 1 ^{er} janvier 2026 ;	d) ofwel de werkloze de anciënniteitstoeslag genoot vóór 1 januari 2026;

2° 31 ans si la première demande d'allocations visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, après le 1 ^{er} juillet 2025, est située en 2026 ;	2° 31 jaar indien de eerste uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, na 1 juli 2025, gelegen is in 2026;
3° 32 ans si la première demande d'allocations visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, après le 1 ^{er} juillet 2025, est située en 2027 ;	3° 32 jaar indien de eerste uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, na 1 juli 2025, gelegen is in 2027;
4° 33 ans si la première demande d'allocations visée à l'article 138, alinéa 1 ^{er} , 3°, de l'arrêté royal du 25 novembre 1991 précité, après le 1 ^{er} juillet 2025, est située en 2028 ;	4° 33 jaar indien de eerste uitkeringsaanvraag bedoeld in artikel 138, eerste lid, 3°, van het voormelde koninklijk besluit van 25 november 1991, na 1 juli 2025, gelegen is in 2028.
Pour l'application de l'alinéa précédent, le travailleur est présumé prouver le passé professionnel requis s'il remplit simultanément les conditions suivantes :	Voor de toepassing van het vorige lid wordt de werknemer geacht het daarin vereiste beroepsverleden te bewijzen wanneer hij gelijktijdig aan de volgende voorwaarden voldoet:
1° il prouve le passé professionnel requis, calculé conformément à l'article 119, 3°, tel qu'il était d'application avant le 1 ^{er} janvier 2026 ;	1° hij bewijst het vereiste beroepsverleden, berekend overeenkomstig artikel 119, 3°, zoals van toepassing vóór 1 januari 2026;
2° il prouve le passé professionnel requis, déterminé comme suit :	2° hij bewijst het vereiste beroepsverleden, dat als volgt wordt bepaald:
a) il n'est tenu compte que des jours de travail et des jours assimilés, visés à l'article 37 et 38, tels qu'ils sont d'application à partir du 1 ^{er} janvier 2026 ;	a) er wordt enkel rekening gehouden met de werkdagen en gelijkgestelde dagen, bedoeld in artikel 37 en 38, zoals van toepassing vanaf 1 januari 2026;
b) le nombre de jours de travail et de jours assimilés obtenu, est divisé par 156. Si le solde est de 78 ou plus, le nombre d'années de passé professionnel est majoré d'une unité. Il n'est pas tenu compte d'un solde de moins de 78.	b) het bekomen aantal werkdagen en gelijkgestelde dagen wordt gedeeld door 156. Indien de rest 78 of meer bedraagt, wordt het aantal jaren beroepsverleden met één eenheid verhoogd. Een rest van minder dan 78 komt niet in aanmerking.
Pour l'application de l'article X+123, § 1 ^{er} , al.2, 1° et 2°, il y a lieu d'entendre par passé professionnel en tant que salarié :	Voor de toepassing van artikel X+123, § 1, tweede lid, 1° en 2°, wordt verstaan onder beroepsverleden als loontrekkende:
1° les journées de travail visées à l'article 37 de l'arrêté royal ;	1° de werkdagen bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit;
2° les journées assimilées suivantes :	2° de volgende gelijkgestelde dagen:
a) les jours de vacances légales et les jours de vacances en vertu d'une convention collective de travail rendue obligatoire, s'ils ont donné lieu au paiement du pécule de vacances, ainsi que les jours couverts par le pécule de vacances qui sont situés dans une période de chômage complet ;	a) de dagen wettelijke vakantie en de dagen vakantie krachtens algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst, indien ze aanleiding hebben gegeven tot betaling van vakantiegeld, alsook de dagen gedekt door vakantiegeld gelegen in een periode van volledige werkloosheid;
b) les jours fériés ou de remplacement pour lesquels un salaire a été payé par l'employeur ;	b) de feest- of vervangingsdagen waarvoor door de werkgever een loon werd betaald;

c) les jours d'incapacité de travail avec rémunération garantie deuxième semaine et les jours d'incapacité de travail avec complément ou avance conformément à la convention collective de travail n°12bis ou n°13bis ;	c) de dagen van arbeidsongeschiktheid met gewaarborgd loon tweede week en de dagen van arbeidsongeschiktheid met aanvulling-voorschot overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomsten nr. 12bis of nr. 13bis;
d) les jours qui ont donné lieu au paiement d'une indemnité en application de la législation relative à la réparation des dommages résultant des accidents du travail, des accidents sur le chemin du travail et des maladies professionnelles;	d) de dagen die aanleiding hebben gegeven tot betaling van een uitkering bij toepassing van de wetgeving op de schadeloosstelling voor arbeidsongevallen, ongevallen op de weg naar en van het werk en beroepsziekten;
e) les jours de repos compensatoire ;	e) de dagen inhaalrust;
f) les jours non travaillés qui sont situés dans un contrat de travail et pour lesquels a été payée une rémunération qui, conformément à l'article 37, § 1 ^{er} , est au moins égale au salaire minimum fixé par une disposition légale ou réglementaire ou une convention collective de travail qui lie l'entreprise ou, à défaut, par l'usage et sur laquelle les retenues réglementaires pour la sécurité sociale, y compris celles pour le secteur chômage, ont été opérées;	f) de niet gepresteerde dagen gelegen in een arbeidsovereenkomst en waarvoor een loon werd uitbetaald dat in toepassing van artikel 37, § 1 ten minste gelijk is aan het minimumloon vastgesteld door een wets- of reglements-bepaling of een collectieve arbeidsovereenkomst die de onderneming bindt of, bij gebreke daaraan, door het gebruik en waarop de voorgeschreven inhoudingen voor de sociale zekerheid, met inbegrip van de sector werkloosheid, werden verricht;
g) les jours pour lesquels le travailleur bénéficie d'une indemnité de maternité ou d'une indemnité octroyée dans le cadre d'un congé de paternité ou d'adoption.	g) de dagen waarvoor de werknemer een moederschapsuitkering of een uitkering toegekend in het kader van het vaderschaps- of het adoptieverlof geniet.
h) les jours de grève, de lock-out et les jours de chômage temporaire par suite de grève ou de lock-out ;	h) de dagen staking, de dagen lock-out en de dagen tijdelijke werkloosheid ingevolge staking of lock-out;
i) les jours d'exercice de la fonction de juge social ;	i) de dagen van uitoefening van de functie van rechter in sociale zaken;
j) les jours d'absence du travail en vue de fournir des soins d'accueil ;	j) de dagen afwezigheid op het werk met het oog op het verstrekken van pleegzorgen;
k) les jours pour lesquels une allocation de chômage temporaire visée à l'article 27, 2°, a été octroyée.	k) de dagen waarvoor een uitkering als tijdelijk werkloze bedoeld in artikel 27, 2°, werd toegekend.

Chapitre 2 – Modifications relatives à la conclusion d'un contrat d'occupation d'étudiant	Hoofdstuk 2 – Wijzigingen met betrekking tot het sluiten van een arbeidsovereenkomst voor de tewerkstelling van studenten
Art. X+126. Dans l'article 2, alinéa 1 ^{er} de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, modifié par la loi du 5 août 1992, les mots « et qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein » sont abrogés.	Art. X+126. In artikel 2, eerste lid van de Arbeidswet van 16 maart 1971, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992 worden de woorden "en die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht" opgeheven.
Art. X+127. Dans l'article 6 de la même loi, modifié par la loi du 5 août 1992, les mots « ou qui sont encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein » sont abrogés.	Art. X+127. In artikel 6 van dezelfde wet, gewijzigd bij de wet van 5 augustus 1992 worden de woorden "of die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht" opgeheven.
Art. X+128. Dans l'article 7.4., 4. de la même loi, modifié par la loi du 5 août 1992, les mots « ou qui est encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein » sont abrogés.	Art. X+128. In artikel 7.4, 4. Van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 5 augustus 1992 worden de woorden "of dat nog onderworpen is aan de voltijdse leerplicht" opgeheven.
Art. X+129. L'article 19bis de la même loi, modifié par la loi du 22 janvier 1985, est remplacé comme suit :	Art. X+129. Artikel 19bis van dezelfde wet, gewijzigd bij wet van 22 januari 1985 wordt vervangen als volgt:
« Art. 19bis. Le temps consacré par le jeune travailleur encore soumis à l'obligation, à suivre un enseignement à horaire réduit ou une formation reconnue comme répondant aux exigences de l'obligation scolaire, est compté comme temps de travail. ».	"Art. 19bis. De tijd die door een jeugdige werknemer die nog onderworpen is aan de leerplicht, wordt besteed aan het volgen van onderwijs met beperkt leerplan of aan een voor de vervulling van de leerplicht erkende vorming, wordt als arbeidsduur beschouwd."
Art. X+130. A l'article 31 de la même loi, modifiée par la loi du 21 mars 1995, les mots « pour les jeunes travailleurs qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein, » sont insérés entre les mots « Le Roi peut, » et « sur l'avis unanime ».	Art. X+130. In artikel 31 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 21 maart 1995 worden de woorden "voor de jeugdige werknemers die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht" ingevoegd tussen de woorden "De Koning kan" en "op eensluitend advies".
Art. x + 131. Dans l'article 32, § 1 ^{er} de la même loi, modifié par la loi du 21 mars 1995, un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 2 et 3 :	Art. X+ 131. In artikel 32, §1 van dezelfde wet, gewijzigd door de wet van 21 maart 1995, wordt tussen het tweede en het derde lid een lid ingevoegd, luidende:

« Par dérogation au §1 ^{er} , alinéa 2, les jeunes travailleurs encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein ne peuvent en aucun cas effectuer un travail supplémentaire. ».	"In afwijking van §1, tweede lid mogen de jeugdige werknemers die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht in geen enkel geval overwerk verrichten."
Art. x. + 132. L'article 34 de la même loi, dont le texte actuel formera le paragraphe 1 ^{er} , est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :	Art. X+ 132. In artikel 34 van dezelfde wet, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:
"§ 2. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , les jeunes travailleurs qui sont encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein ne peuvent travailler plus de quatre heures consécutives. Lorsque le temps de travail journalier dépasse quatre heures, une demi-heure de repos doit être accordée.	"§2. In afwijking van paragraaf 1 mogen de jeugdige werknemers die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht niet meer dan vier uur ononderbroken arbeid verrichten. Wanneer de arbeidstijd op een dag meer dan vier uur bedraagt, wordt een half uur rust gegeven.
Si ce temps de travail dépasse six heures, le temps de repos est d'une heure, dont une demi-heure doit être prise en une seule fois".	Bedraagt hij meer dan zes uur, dan duurt de rusttijd een uur, waarvan een half uur ineens moet worden genomen."
Art x + 133. Dans l'article 34bis, § 1 ^{er} de la même loi, inséré par la loi du 17 février 1997, les mots « qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein » sont insérés entre les mots « jeunes travailleurs » et « ne peuvent effectuer un travail de nuit ».	Art x+ 133. In artikel 34bis, §1 van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 17 februari 1997, worden de woorden "die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht" ingevoegd tussen de woorden "Jeugdige werknemers" en "mogen geen nachtarbeid verrichten".
Art. x+134. Dans la même loi, un article 34bis/1 est inséré, comme suit :	Art x+134. In dezelfde wet wordt een artikel 34bis/1 ingevoegd: luidende:
"art. 34bis/1. Les jeunes travailleurs qui sont encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein, ne peuvent pas effectuer du travail de nuit.	"Art. 34bis/1. De jeugdige werknemers die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht mogen geen nachtarbeid verrichten.
Pour cette catégorie de travailleurs, par travail de nuit, il faut entendre le travail exécuté entre 20 heures et 8 heures.	Voor deze categorie van werknemers wordt onder nachtarbeid verstaan: de arbeid tussen 20 en 8 uur.
Le Roi peut, s'il y a lieu et dans les conditions qu'Il détermine, autoriser le travail jusqu'à 23 heures pour l'exécution des travaux visés au chapitre II, section première, sous-section 3 ».	De Koning kan, zo nodig en onder de door Hem vast te stellen voorwaarden, toelaten dat er tot 23 uur gewerkt wordt in voor het uitvoeren van de werkzaamheden bedoeld bij hoofdstuk II, afdeling I, onderafdeling 3."
Art. x+135. L'article 34ter de la même loi, inséré par la loi du 17 février 1997, dont le texte actuel formera le paragraphe 1 ^{er} , est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :	Art. X+135. In artikel 34ter van dezelfde wet, ingevoegd door de wet van 17 februari 1997 waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende:
« § 2. Par dérogation au paragraphe 1 ^{er} , pour les jeunes travailleurs encore soumis à l'obligation scolaire à temps plein, l'intervalle entre la cessation et la reprise du travail doit être de quatorze heures de repos consécutives au moins. ».	"§2. In afwijking van paragraaf 1 moet voor de jeugdige werknemers die nog onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht, de tijd tussen de beëindiging en de hervatting van de arbeid uit ten minste veertien opeenvolgende uren rust bestaan."

Art. X+136. Dans l'article 130bis de la loi du 3 juillet 1978, modifié par la loi du 21 mars 1995, les mots « et qui ne sont plus soumis à l'obligation scolaire à temps plein » sont abrogés.	Art. X+136. In artikel 130bis van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, gewijzigd bij wet van 21 maart 1995, worden de woorden "en die niet meer onderworpen zijn aan de voltijdse leerplicht" opgeheven.
Chapitre 3 – Obligation de premier emploi Modification de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi	Hoofdstuk 3 – Startbaanverplichting Wijziging van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid
Art. X+137. Dans le titre II, chapitre VIII de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, modifiée en dernier lieu par la loi du 12 décembre 2021, sont abrogées :	Art. X+137. In titel II, hoofdstuk VIII van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, laatst gewijzigd bij de wet van 12 december 2021, worden opgeheven:
1° dans la section 1 :	1° in afdeling 1:
la sous-section 3, comportant les articles 39 à 42 ;	onderafdeling 3, die de artikelen 39 tot 42 bevat;
la sous-section 3/1, comportant l'article 42/1 ;	onderafdeling 3/1, die artikel 42/1 bevat;
la sous-section 3/2, comportant l'article 42/2 ;	onderafdeling 3/2, die artikel 42/2 bevat;
la sous-section 5 ;	onderafdeling 5;
dans la sous-section 7 : l'article 46, alinéa 1er et l'article 47 ;	in onderafdeling 7: artikel 46, eerste lid en artikel 47;
la sous-section 8, comportant l'article 48 ;	onderafdeling 8, die artikel 48 bevat;
2° la section 2, comportant les articles 49 à 52.	2° afdeling 2, die de artikelen 49 tot 52 bevat.
Art. X+138. Dans l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 32, § 2, alinéa 1er, 33, § 2, alinéa 3, 34, 39, § 4, alinéa 2, et § 5, alinéa 2, 42, § 2, 46, alinéa 1er, 47, § 4, alinéas 1er et 4, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 novembre 2019, les modifications suivantes sont apportées :	Art. X+138. In het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 32, § 2, eerste lid, 33, § 2, derde lid, 34, 39, § 4, tweede lid, en § 5, tweede lid, 42, § 2, 46, eerste lid, 47, § 4, eerste en vierde lid, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 november 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht:
dans l'article 1, les 3° et 4° sont abrogés ;	in artikel 1 worden de bepalingen onder 3° en 4° opgeheven;
les articles 1bis, 3, 8, 9, 10, 11, 12 et 13 sont abrogés.	de artikelen 1bis, 3, 8, 9, 10, 11, 12 en 13 worden opgeheven.
Art. X+139. Dans l'arrêté royal du 30 mars 2000 d'exécution des articles 26, 27, alinéa 1er, 2°, 30, 39, § 1er, et § 4, alinéa 2, 40, alinéa 2, 40bis, alinéa 2, 41, 43, alinéa 2, et 47, § 1er, alinéa 5, de la loi du 24 décembre 1999 en vue de la promotion de l'emploi, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 3 novembre 2019, les modifications suivantes sont apportées:	Art. X+139. In het koninklijk besluit van 30 maart 2000 tot uitvoering van de artikelen 26, 27, eerste lid, 2°, 30, 39, § 1, en § 4, tweede lid, 40, tweede lid, 40bis, tweede lid, 41, 43, tweede lid, en 47, § 1, vijfde lid, van de wet van 24 december 1999 ter bevordering van de werkgelegenheid, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 3 november 2019, worden de volgende wijzigingen aangebracht :
dans l'article 1, les 3°, b) et 4° sont abrogés ;	1. in artikel 1 worden de bepalingen onder 3°, b) en 4° opgeheven;
les articles 1bis, 3, 4, 5, 6, 7, 7bis, 7ter, 8, 8bis, 8ter et 8quater sont abrogés.	2. de artikelen 1bis, 3, 4, 5, 6, 7, 7bis, 7ter, 8, 8bis, 8ter en 8quater worden opgeheven.
Art. X+140. Le présent chapitre entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026.	Art. X+140. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 januari 2026.

Chapitre 4 – Congé parental pour les parents d'accueil	Hoofdstuk 4 – Ouderschapsverlof voor pleegouders
Art. X+141. §1. En ce qui concerne le congé parental prévu au chapitre IV, section 5, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 contenant des dispositions sociales, le travailleur, qui a été désigné comme parent d'accueil par le tribunal, par un service de placement agréé par la communauté compétente, par les services de l'Aide à la Jeunesse ou par le Comité pour l'aide spéciale à la Jeunesse, et qui, dans le cadre d'un placement familial de longue durée, accueille un enfant dans sa famille, a les mêmes droits à l'égard de cet enfant, que le travailleur qui est parent au premier degré d'un enfant.	Art. X+141. § 1. Inzake het ouderschapsverlof in het kader van hoofdstuk IV, afdeling 5 van de herstellwet van 22 januari 1985 houdende sociale bepalingen, heeft de werknemer die is aangesteld als pleegouder door de rechtbank, door een door de gemeenschap erkende dienst voor pleegzorg, door de diensten van l'Aide à la Jeunesse of door het Comité Bijzondere Jeugdbijstand, en die naar aanleiding van een plaatsing in het kader van langdurige pleegzorg een kind in zijn gezin opneemt, ten aanzien van dit kind dezelfde rechten als de werknemer die de ouder is in de eerste graad van een kind.
Pour l'application du présent article, on entend par placement familial de longue durée, le placement familial pour lequel il est clair, dès le départ, que l'enfant restera dans la même famille d'accueil avec le(s) même(s) parent(s) d'accueil pendant au moins six mois. Le Roi peut préciser la notion de placement familial de longue durée.	Onder langdurige pleegzorg wordt voor de toepassing van dit artikel verstaan de pleegzorg waarvan bij aanvang duidelijk is dat het kind voor minstens zes maanden in hetzelfde pleeggezin bij dezelfde pleegouder of dezelfde pleegouders zal verblijven. De Koning kan het begrip langdurige pleegzorg verder verduidelijken.
§2. Le travailleur, visé au paragraphe 1^{er}, bénéficie de ce droit, dans les conditions et selon les modalités applicables, dans le cadre du congé parental en vertu du chapitre IV, section 5 de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée.	§ 2. De werknemer bedoeld in paragraaf 1 heeft dit recht onder de voorwaarden en nadere regelen die gelden in het kader van het ouderschapsverlof op grond van hoofdstuk IV, afdeling 5 van voornoemde herstellwet van 22 januari 1985.
Le travailleur a droit à ce congé parental, à compter de l'inscription de l'enfant comme membre de sa famille dans le registre de la population ou dans le registre des étrangers de la commune où le travailleur a sa résidence. Le Roi peut fixer un autre point de départ du congé, par arrêté délibéré en conseil des ministres.	De werknemer heeft recht op dit ouderschapsverlof vanaf de inschrijving van het kind als deel uitmakend van zijn gezin in het bevolkingsregister of in het vreemdelingenregister van de gemeente waar de werknemer zijn verblijfplaats heeft. De Koning kan bij een in ministerraad overlegd besluit een ander aanknopingspunt bepalen voor de aanvang van het verlof.
Le travailleur peut exercer ce droit, dans la mesure et aussi longtemps, que l'enfant concerné est placé chez lui dans le cadre d'un placement familial de longue durée.	De werknemer kan dit recht uitoefenen voor zover en zo lang het betrokken kind bij hem geplaatst is in het kader van langdurige pleegzorg.
Le travailleur fournit à l'employeur le ou les documents attestant de l'événement qui ouvre le droit au congé parental, conformément aux dispositions du premier alinéa, au plus tard au moment du début du congé.	De werknemer verstrekt uiterlijk op het ogenblik waarop het verlof ingaat aan de werkgever het document of de documenten tot staving van de gebeurtenis die overeenkomstig het bepaalde in het eerste lid het recht op ouderschapsverlof doet ontstaan.
§3. Dans le cadre du congé parental, prévu au chapitre IV, section 5, de la loi de redressement du 22 janvier 1985 précitée, le travailleur peut bénéficier d'un maximum de quatre mois d'interruption complète ou de son équivalent, dans le cadre d'une réduction autorisée du temps de travail, pour un même enfant.	§ 3. In het kader van het ouderschapsverlof op grond van hoofdstuk IV, afdeling 5 van voornoemde herstellwet van 22 januari 1985 kan de werknemer voor hetzelfde kind maximum vier maanden volledige onderbreking of het equivalent daarvan in een toegelaten vermindering van de arbeidsprestaties opnemen.

Art. X+142. Le Roi est autorisé à exécuter la présente loi et à abroger, compléter, modifier ou remplacer les dispositions des arrêtés royaux relatifs à ce qui est visé à l'article x+141.	Art. X+142. De Koning wordt gemachtigd deze wet ten uitvoer te leggen en de bepalingen van de koninklijke besluiten die betrekking hebben op datgene bedoeld in artikel x +141 op te heffen, aan te vullen, te wijzigen of vervangen.
Art. X+143. Le présent chapitre entre en vigueur le 1 ^{er} juillet 2025 et s'applique aux demandes introduites auprès de l'employeur à partir du 1 ^{er} juillet 2025.	Art. X+143. Dit hoofdstuk treedt in werking op 1 juli 2025 en is van toepassing op de aanvragen die bij de werkgever worden ingediend vanaf 1 juli 2025.
Chapitre 5 – Dispositions relatives à l'incapacité de travail	Hoofdstuk 5 – Bepalingen inzake arbeidsongeschiktheid
Section 1 – Politique active en matière d'absence	Afdeling 1 – Actief afwezigheidsbeleid
Art. X+144. L'article 6, §1, de la loi du 8 avril 1965 instituant les règlements de travail, modifié en dernier lieu par la loi du 17 juillet 2023, est complété par le 20° rédigé comme suit :	Art. X+144. Artikel 6, § 1, van de wet van 8 april 1965 tot instelling van de arbeidsreglementen, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 juli 2023, wordt aangevuld met de bepaling onder 20°, luidende:
« 20° la procédure en vue de maintenir le contact avec les travailleurs en incapacité de travail visée à l'article I.4-71/2 du code du bien-être au travail. ».	"20° de procedure voor het onderhouden van contact met arbeidsongeschikte werknemers bedoeld in artikel I.4-71/2 van de codex over het welzijn op het werk."
Art. X+ 145. L'article X+144 entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026.	Art. X+145. Artikel X+144 treedt inwerking op 1 januari 2026.
Section 2 – Certificat médical	Afdeling 2 – Geneeskundig getuigschrift
Art. X+146. Dans l'article 31, §2/1, alinéa premier, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 30 octobre 2022, le mot « trois fois » est remplacé par le mot « deux fois ».	Art. X+146. In artikel 31, § 2/1, eerste lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 30 oktober 2022, wordt het woord "driemaal" vervangen door het woord "tweemaal".
Art. X+ 147. L'article X+146 entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026.	Art. X+147. Artikel X+146 treedt inwerking op 1 januari 2026.
Section 3 – Force majeure médicale	Afdeling 3 – Medische overmacht
Art. X+148. Dans l'article 34, §1 ^{er} , alinéa 2, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, abrogé par la loi du 17 juillet 1985, rétabli par la loi du 20 décembre 2016 et remplacé par la loi du 30 octobre 2022, le mot « neuf » est remplacé par le mot « six ».	Art. X+148. In artikel 34, § 1, tweede lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, opgeheven bij de wet van 17 juli 1985, hersteld bij de wet van 20 december 2016 en vervangen bij de wet van 30 oktober 2022, wordt het woord "negen" vervangen door het woord "zes".
Art. X+ 149. L'article X+148 entre en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026.	Art. X+149. Artikel X+148 treedt inwerking op 1 januari 2026.
Section 4 – Salaire garanti - Délai de rechute	Afdeling 4 – Gewaarborgd loon – hervaltermijn

Art. X+150. Dans l'article 52, §2, alinéa premier, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, les mots « quatorze jours » sont remplacés par les mots « huit semaines ».	Art. X+150. In artikel 52, § 2, eerste lid, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten worden de woorden "veertien dagen" vervangen door de woorden "acht weken".
Art. X+151. Dans l'article 73, §1, alinéa premier, de la même loi, les mots « quatorze jours » sont remplacés par les mots « huit semaines ».	Art. X+151. In artikel 73, § 1, eerste lid, van dezelfde wet worden de woorden "veertien dagen" vervangen door de woorden "acht weken".
Art. X+152 Les articles x+150 et x+151 entrent en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026 et s'appliquent aux incapacités de travail qui surviennent à partir de cette date.	Art. X+152. De artikelen x+150 en x+151 treden in werking op 1 januari 2026 en zijn van toepassing op de arbeidsongeschiktheden die zich voordoen vanaf deze datum.
Section 5 – Salaire garanti - neutralisation	Afdeling 5 – Gewaarborgd loon – neutralisatie
Art. X+153. Dans l'article 52, §5, de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail, inséré par la loi du 20 décembre 2016 et modifié par la loi du 30 octobre 2022, les mots « pendant une période de vingt semaines à partir du début de l'exécution » sont remplacés par les mots « pendant la période d'exécution ».	Art. X+153. In artikel 52, § 5, van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten, ingevoegd bij de wet van 20 december 2016 en gewijzigd bij de wet van 30 oktober 2022, worden de woorden "tijdens een periode van twintig weken vanaf de aanvang van de uitvoering" vervangen door de woorden "tijdens de periode van uitvoering".
Art. X+154. Dans l'article 73/1 de la même loi, inséré par la loi du 20 décembre 2016 et modifié par la loi du 30 octobre 2022, les mots « pendant une période de vingt semaines à partir du début de l'exécution » sont remplacés par les mots « pendant la période d'exécution ».	Art. X+154. In artikel 73/1 van dezelfde wet, ingevoegd bij de wet van 20 december 2016 en gewijzigd bij de wet van 30 oktober 2022, worden de woorden "tijdens een periode van twintig weken vanaf de aanvang van de uitvoering" vervangen door de woorden "tijdens de periode van uitvoering".
Art. X+155. Les articles x+153 et x+154 entrent en vigueur le 1 ^{er} janvier 2026 et s'appliquent aux incapacités de travail qui surviennent à partir de cette date.	Art. X+155. De artikelen x+153 en x+154 treden in werking op 1 januari 2026 en zijn van toepassing op de arbeidsongeschiktheden die zich voordoen vanaf deze datum.
Chapitre 6 – Modification du Code pénal social	Hoofdstuk 6 – Wijziging van het Sociaal Strafwetboek
Art. X+156. Dans le livre 2, chapitre 1 ^{er} , section 3/1, du Code pénal social, il est inséré un article 127/1, rédigé comme suit :	Art. X+156. In boek 2, hoofdstuk 1, afdeling 3/1, van het Sociaal Strafwetboek, wordt een artikel 127/1 ingevoegd, luidende:
« Art.127/1. Le trajet de réintégration du travailleur en incapacité de travail	"Art.127/1. Het re-integratietraject voor de arbeidsongeschikte werknemer
Est puni d'une sanction de niveau 2, l'employeur qui occupe plus de vingt travailleurs, son préposé ou mandataire, et qui, en violation de la loi du 4 août 1996 relative au bien-être des travailleurs lors de l'exécution de leur travail et de ses arrêtés d'exécution, n'a pas demandé au conseiller en prévention-médecin du travail de démarrer un trajet de réintégration pour le travailleur en incapacité de travail qui a un potentiel de travail, dans les six mois à partir du début de l'incapacité de travail de ce travailleur.	Met een sanctie van niveau 2 wordt bestraft, de werkgever die meer dan twintig werknemers tewerkstelt, zijn aangestelde of zijn lasthebber, en die, in overtreding van de wet van 4 augustus 1996 betreffende het welzijn van de werknemers bij de uitvoering van hun werk en de uitvoeringsbesluiten ervan, niet aan de preventieadviseur-arbeidsarts heeft gevraagd om een re-integratietraject op te starten voor de arbeidsongeschikte werknemer die arbeidspotentieel heeft, binnen zes maanden vanaf het begin van de arbeidsongeschiktheid van deze werknemer.
L'amende est multipliée par le nombre de travailleurs concernés. ».	De geldboete wordt vermenigvuldigd met het aantal betrokken werknemers.".

Art. X+157. L'article X+156 entre en vigueur le 1^{er} janvier 2026.

Art. 157. Artikel X+156 treedt in werking op 1 januari 2026